

**ЎЗБЕК ТИЛИ, АДАБИЁТИ ВА ФОЛЬКЛОРИ ИНСТИТУТИ  
ХУЗУРИДАГИ ИЛМИЙ ДАРАЖАЛАР БЕРУВЧИ  
DSc.30.08.2018.FIL.46.02 РАҚАМЛИ ИЛМИЙ КЕНГАШ**

---

**ЎЗБЕКИСТОН РЕСПУБЛИКАСИ ФАҢЛАР АКАДЕМИЯСИ  
ҚОРАҚАЛПОҒИСТОН БЎЛИМИ  
ҚОРАҚАЛПОҚ ГУМАНИТАР ФАҢЛАР ИЛМИЙ-ТАДҚИҚОТ  
ИНСТИТУТИ**

**БЕКИМБЕТОВ АЗАМАТ МИРЗАБАЕВИЧ**

**ҚОРАҚАЛПОҚ ХАЛҚ АФСОНАЛАРИНИНГ ЎЗИГА ХОС  
ХУСУСИЯТЛАРИ, ТАСНИФИ ВА СЮЖЕТ ТАРКИБИ**

**10.00.08 – Фольклоршунослик**

**ФИЛОЛОГИЯ ФАҢЛАРИ БЎЙИЧА ФАЛСАФА ДОКТОРИ (PhD)  
ДИССЕРТАЦИЯСИ АВТОРЕФЕРАТИ**

**Тошкент – 2020**

**Филология фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD) диссертацияси  
автореферати мундарижаси**  
**Оглавление автореферата диссертации доктора философии (PhD) по  
филологическим наукам**  
**Contents of dissertation abstract of doctor of philosophy (PhD) on philological  
sciences**

**Бекимбетов Азамат Мирзабаевич**

Қорақалпоқ халқ афсоналарининг ўзига хос хусусиятлари, таснифи ва сюжет таркиби.....3

**Бекимбетов Азамат Мырзабаевич**

Специфические особенности, классификация и сюжетный состав каракалпакских народных легенд.....25

**Bekimbetov Azamat Mirzabaevich**

Specific features, classification and plot composition of Karakalpak folk legends.....47

**Эълон қилинган ишлар рўйхати**

Список опубликованных работ

List of published works.....51

**ЎЗБЕК ТИЛИ, АДАБИЁТИ ВА ФОЛЬКЛОРИ ИНСТИТУТИ  
ХУЗУРИДАГИ ИЛМий ДАРАЖАЛАР БЕРУВЧИ  
DSc.30.08.2018.FIL.46.02 РАҚАМЛИ ИЛМий КЕНГАШ**

---

**ЎЗБЕКИСТОН РЕСПУБЛИКАСИ ФАҢЛАР АКАДЕМИЯСИ  
ҚОРАҚАЛПОҒИСТОН БЎЛИМИ  
ҚОРАҚАЛПОҚ ГУМАНИТАР ФАҢЛАР ИЛМий-ТАДҚИҚОТ  
ИНСТИТУТИ**

**БЕКИМБЕТОВ АЗАМАТ МИРЗАБАЕВИЧ**

**ҚОРАҚАЛПОҚ ХАЛҚ АФСОНАЛАРИНИНГ ЎЗИГА ХОС  
ХУСУСИЯТЛАРИ, ТАСНИФИ ВА СЮЖЕТ ТАРКИБИ**

**10.00.08 – Фольклоршунослик**

**ФИЛОЛОГИЯ ФАҢЛАРИ БЎЙИЧА ФАЛСАФА ДОКТОРИ (PhD)  
ДИССЕРТАЦИЯСИ АВТОРЕФЕРАТИ**

**Тошкент – 2020**

**Филология фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD) диссертацияси мавзуси Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамаси ҳузуридаги Олий аттестация комиссиясида В2018.4.PhD/Fil317 рақам билан рўйхатга олинган.**

Диссертация Ўзбекистон Республикаси Фанлар академияси Қорақалпоғистон бўлими Қорақалпоқ гуманитар фанлар илмий-тадқиқот институтида бажарилган.

Диссертация автореферати уч тилда (ўзбек, рус, инглиз (резюме)) Илмий кенгаш веб-саҳифаси ([www.tai.uz](http://www.tai.uz)) ҳамда «ZiyoNet» Ахборот-таълим порталига ([www.ziyounet.uz](http://www.ziyounet.uz)) жойлаштирилган.

**Илмий раҳбар:**

**Эшонқулов Жоппар Солиевич**  
филология фанлари доктори

**Расмий оппонентлар:**

**Раҳмонов Насимхон Асқарович**  
филология фанлари доктори, профессор

**Низаматдинов Женис Минажатдинович**  
филология фанлари номзоди, доцент

**Етакчи ташкилот:**

Алишер Навоий номидаги Тошкент давлат ўзбек тили ва адабиёти университети

Диссертация ҳимояси Ўзбекистон Республикаси Фанлар академияси Ўзбек тили, адабиёти ва фольклори институти ҳузуридаги илмий даражалар берувчи DSc.30.08.2018.Fil.46.02 рақамли Илмий кенгашнинг 2020 йил «\_\_\_» \_\_\_\_\_ соат \_\_\_ даги мажлисида бўлиб ўтади (Манзил: 100060, Тошкент, Шахрисабз тор кўчаси, 5-уй. Тел.: (99871) 233-36-50; факс: (99871) 233-71-44; e-mail: [uztafi@academy.uz](mailto:uztafi@academy.uz)).

Диссертация билан Ўзбекистон Республикаси Фанлар академиясининг Асосий кутубхонасида танишиш мумкин. Манзил: 100100, Тошкент шаҳри, Зиёлилар кўчаси, 13. Тел.: (99871) 262-74-58.

Диссертация автореферати 2020 йил «\_\_\_» \_\_\_\_\_ куни тарқатилди.  
(2020 йил «\_\_\_» \_\_\_\_\_ даги \_\_\_\_\_-рақамли реестр баённомаси).

**Т.Мирзаев**

Илмий даражалар берувчи  
Илмий кенгаш раиси, ф.ф.д., академик

**Л.Худайкулова**

Илмий даражалар берувчи  
Илмий кенгаш илмий котиби, ф.ф.н.

**Ш.Турдимов**

Илмий даражалар берувчи  
Илмий кенгаш қошидаги илмий семинар  
раиси, ф.ф.д.

## КИРИШ (фалсафа доктори (PhD) диссертацияси аннотацияси)

**Диссертация мавзусининг долзарблиги ва зарурати.** Дунё фольклоршунослигида халқ оғзаки бадиий ижоди жанрларининг шаклланиш тарихи, миллий-этномаданий хусусиятлари ва поэтик эволюциясини эпик анъаналар генезиси ва типологияси контекстида тадқиқ этиш тамойили кучайди. Бундай қиёсий-типологик тадқиқотлар натижасида чиқарилган илмий хулосалар фольклорнинг миллий ўзига хослиги бугунги тарихий-фольклор жараёнининг етакчи хусусиятларидан бири эканлигини исботлаш имконини берди. Айниқса, халқ насри жанрларининг мукамал таснифини яратиш борасида амалга оширилган янги изланишлар туркий халқлар, жумладан, қорақалпоқ фольклоридаги афсоналарнинг ўзига хос жанрий белгиларини аниқлашда муҳим илмий қимматга эга. Зеро, инсониятнинг поэтик сўз борасидаги бир неча асрлик тажрибаси маҳсули сифатида юзага келган афсоналарда халқнинг миллий-маънавий олами, тарихий-этник жараёнлар ва бадиий тафаккурининг ўзига хос қирралари намоён бўлади.

Ҳозирги замон жаҳон фольклоршунослигидаги халқ оғзаки насрининг эртадан бошқа жанрлари, жумладан, афсона ва ривоятларнинг жанрий табиатини аниқлаш ва таснифлаш, бадиий хусусиятларини ҳар томонлама тадқиқ қилишга қаратилган структурал-семантик концепция халқ насри жанрларини таснифлаш ҳамда эпик сюжет ва мотивларни каталоглаштириш мезонларини ишлаб чиқишга асос бўлди. Натижада халқ насрига мансуб фольклор асарлари – эртақ, нақл ва латифани ўз ичига олган бадиий наср жанрлари ҳамда миф, афсона, ривоят ва ҳикоятлардан иборат оғзаки ижод намуналари таҳлил қилинди. Ушбу концепция асосида халқ оғзаки ижоди намуналарини ўрганиш ва тадқиқ қилиш муҳим илмий натижаларни беради. Бунда композиция, сюжет ва мотив уйғунлиги муҳим аҳамиятга эга. Ана шундай янги илмий концепцияларни қорақалпоқ фольклоршунослигига татбиқ этиш халқ оғзаки насри жанрлари, жумладан, афсоналарнинг жанр хусусиятлари, миллий ўзига хослиги ва бадииятини кенг кўламда тадқиқ этиш учун назарий асос бўлади.

Қорақалпоқ халқ оғзаки ижоди миллатнинг неча асрлар давомида тўпланган бадиий сўз бойлиги, унинг миллий-маънавий оламининг, фалсафий тафаккури ифодаланган бадиий-поэтик ўй-хаёлларининг йиғиндисидир. Шу боис, мамлакатимиз мустақилликка эришгач янги демократик жамиятни куришда халқимизнинг узок йиллар мобайнида тўплаган маънавий бойлиги – халқ меросига таяниб миллий ғояни амалга ошириш, халқимизнинг бебаҳо меросидан баҳра олиш бизнинг олдимиздаги долзарб вазифа бўлиб турибди. “...Тенгсиз маънавий бойлигимиз бўлмиш мумтоз санъатни, халқ ижодининг нодир намуналарини асраб-авайлаш ва ривожлантириш, уни келгуси авлодларга безавол етказиш жаҳондаги илғор фикрли олимлар ва санъаткорларнинг, давлат ва жамоат арбоблари, барча маданият аҳлининг эгу

бурчидир”<sup>1</sup>. Зотан, қорақалпоқ фольклорида оғзаки насрнинг таркибий қисми бўлмиш афсоналарнинг жанр турларини, генезисини, унинг ўзига хос жанрий хусусиятларини, генетик-типологик асосларини тадқиқ этиш, сюжет ва асосий мотивларини аниқлаш қорақалпоқ фольклоршунослиги олдида турган долзарб масалалардан бири ҳисобланади.

Ўзбекистон Республикаси Президентининг 2019 йил 21 октябрдаги “Ўзбек тилининг давлат тили сифатидаги нуфузи ва мавқеини тубдан ошириш чора-тадбирлари тўғрисида”ги ПФ-5850-сон, 2017 йил 7 февралдаги “Ўзбекистон Республикасини янада ривожлантириш бўйича Ҳаракатлар стратегияси тўғрисида”ги ПФ-4947-сон, 2010 йил 26 февралдаги “Ўзбекистон Ёзувчилар уюшмаси ҳузурида “Ижод” фондини ташкил этиш тўғрисида”ги ПҚ-1292-сон, 2017 йил 17 февралдаги “Фанлар академияси фаолияти, илмий тадқиқот ишларини ташкил этиш, бошқариш ва молиялаштиришни янада такомиллаштириш чора-тадбирлари тўғрисида”ги ПҚ-2789-сон, 2017 йил 24 майдаги “Қадимий ёзма манбаларни сақлаш, тадқиқ ва тарғиб қилиш тизимини янада такомиллаштириш чора-тадбирлари тўғрисида”ги ПҚ-2995-сон Қарорларида, шунингдек, Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамасининг 2010 йил 7 октябрдаги “2010–2020 йилларда номоддий маданий мерос объектларини муҳофаза қилиш, асраш, тарғиб қилиш ва улардан фойдаланиш давлат дастурини тасдиқлаш тўғрисида”ги ВМҚ-222-сон, 2018 йил 26 апрелдаги “Бахшичилик ва дostonчилик санъатини янада ривожлантириш ҳамда такомиллаштириш чора-тадбирлари тўғрисида”ги ВМҚ-304-сонли қарорлари ҳамда мазкур фаолиятга тегишли бошқа меъёрий-ҳуқуқий ҳужжатларда белгиланган вазифаларни амалга оширишга ушбу диссертация тадқиқоти муайян даражада хизмат қилади.

**Тадқиқотнинг республика фан ва технологиялари ривожланишининг устувор йўналишларига боғлиқлиги.** Диссертация республика фан ва технологиялари ривожланишининг I. “Ахборотлашган жамият ва демократик давлатни ижтимоий, ҳуқуқий, маданий, маънавий-маърифий ривожлантиришда инновацион ғоялар тизимини шакллантириш ва уларни амалга ошириш” устувор йўналишига мувофиқ бажарилган.

**Муаммонинг ўрганилганлик даражаси.** Жаҳон фольклоршунослигида афсона жанри бўйича Е.М.Мелетинский, В.Я.Пропп, В.Е.Гусев, С.Н.Азбелов, Л.Э.Элиасов, Л.И.Емельянов, К.В.Чистов, Н.И.Кравцов, С.Г.Лазутин, В.П.Аникин, Ю.Г.Круглов, С.А.Матвеев, Ш.Де Костер, К.Бриггс, Б.Еатс сингари олимлар тадқиқот ишларини олиб борганлар<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Ўзбекистон Республикаси Президенти Шавкат Мирзиёевнинг халқаро бахшичилик санъати фестивали очилишига бағишланган тантанали маросимдаги нутқи // Халқ сўзи. 2019 йил, 7 апрель.

<sup>2</sup> Мелетинский Е.М. Поэтика мифа. – М.: Наука, 1976. – С. 406; Пропп В.Я. Жанровый состав русского фольклора // Фольклор и действительность. – М.: Наука, 1976. – С. 327; Гусев В.Е. Эстетика фольклора. – Л.: Наука, 1967. – С. 319; Азбелов С.Н. Проблемы международной систематизации преданий и легенд // Русский фольклор. Т. 10. – М.,-Л., 1966. – С. 176–196; Емельянов Л.И. Проблемы художественности устного рассказа // Русский фольклор. Т. 5. – М.-Л., 1960. – С. 247–264; Чистов К.В. К вопросу о принципах классификации жанров устной народной прозы // VII Международный конгресс антропологических и этнографических наук. – М.: Наука, 1964. – С. 58–67; Кравцов Н.И., Лазутин С.Г. Русское устное народное творчество. – М.: Просвещение, 1977. – С. 375; Аникин В.П., Круглов Ю.Г. Русское народное поэтическое творчество. – Л.: Просвещение, 1983. – С. 416; Матвеев С.А. Английские легенды (English folktales and legends). – М.: АСТ, 2014. – С. 126; Де Костер

Туркий халқлар фольклоршунослигида ҳам афсоналар ҳақида илмий тадқиқот ишлари олиб борилган. Жумладан, К.Имомов, Т.Мирзаев, М.Жўраев, У.Жуманазаров, У.Ф.Сатторов, М.Р.Раҳмонова, З.Х.Жумаев (ўзбек), С.Қасқабасов (қозоқ), А.Баймирадов (туркман), П.Д.Фидакар (турк), Ф.Назершина (бошқирд) ва бошқалар<sup>1</sup> халқ прозасини махсус ўрганганлар.

Қорақалпоқ фольклоршунослигида бу жанрлар махсус тадқиқ қилинмаган бўлса ҳам, қорақалпоқ фольклори тарихига оид илмий ишларда бу ҳақда сўз юритилган. Н.Давқораев, Қ.Айимбетов, О.Кожуров, Н.Жапақов, Қ.Мақсетов, А.Тажимуратов, Қ.Мамбетназаров, С.Ахметов, С.Баҳадирова, Ж.Хошаниязов, К.Палимбетов, И.Алламбергенова, Г.Қалбаева, Т.Қанаатов, Т.Керўеновларнинг илмий ишларида мавзуга дахлдор фикрлар мавжуд<sup>2</sup>.

---

III. Легенда об Уленшпигеле / Пер. с фр. Любимова Н.М. М.: Terra, 1997. – С. 474; Briggs K.M. British Folk-Tales and Legends: A Sampler / K.M.Briggs. – London & New York: Routledge Classics, 2002. 373 p.; Yeats W.B. Fairy and Folk Tales of Ireland. – Bjunty, 2004. – 408 p.

<sup>1</sup> Имомов К. Ўзбек халқ прозаси. – Тошкент: Фан, 1981. – Б. 103; Имомов К. Генезис и поэтическая трансформация жанров узбекской устной прозы: Автореф...док. филол. наук. – Ташкент, 1986. – Б. 392; Имомов К., Мирзаев Т., Саримсоқов Б., Сафаров О. Ўзбек халқ оғзаки поэтик ижоди. – Тошкент: Фан, 1990. – Б. 304; Жўраев М. Ўзбек халқ самовий афсоналари. – Тошкент: Фан, 1995. – Б. 108; Ўша муаллиф. Ўзбек халқ самовий афсоналарининг тарихий асослари: Филол. фан. док. ... дис. автореф. – Тошкент, 1996. – Б. 57; Жўраев М., Нарзакулова М. Миф, фольклор ва адабиёт. – Тошкент: Ўзбекистон Миллий кутубхонаси, 2000. – Б. 118; Жуманазаров У. Тарих, афсона ва дин (диний афсоналарнинг ибтидоси, тадрижий ривож ва таснифи масалалари). – Тошкент: Ўзбекистон, 1990. – Б. 251; Ўша муаллиф. Ўзбек фольклори ва тарихий воқелик. – Тошкент, 1991. – Б. 179; Сатторов У.Ф. Ўзбек халқ топономик ривоятлари: Филол. фан. ном. ... дис. автореф. – Тошкент, 2001. – Б. 23; Раҳмонова М.Р. Ўзбек халқ тарихий афсоналарининг ўзига хос хусусиятлари, генезиси ва тасниф: Филол. фан. ном. ... дис. автореф. – Тошкент, 2004. – Б. 21; Жумаев З.Х. Ўзбек халқ тарихий ривоятлари: Филол. фан. ном. ... дис. автореф. – Тошкент, 2005. – Б. 21; Қасқабасов С. Қазақтың халық прозасы. – Алматы: Ғылым, 1984. – Б. 272; Қасқабасов С. Казахская несказочная проза. – Алмата: Наука, 1990. – Б. 240; Баймирадов А. Туркмен фольклор прозасынын тарихы эволюциясы. – Ашхабад: Ылым, 1982. – Б. 164; Pinar Dönmez Fidakâr. Karakalpak efsaneleri (inceleme-metinler). – Izmir, 2012. 694 s; Назершина Ф. Халык катере. – Офе: Башкортстан китап нашрияти, 1986.

<sup>2</sup> Дәўқараев Н. Шығармаларының толық жыйнағы. Т. 2. I бөлим. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1977. – Б. 355; Айымбетов Қ., Кожуров О. Қарақалпақ әдебиятынын түрлери // Қарақалпақстан әдебияты хәм искусствосы. 1939. – № 4-5 (38). – Б. 79-80; Айымбетов Қ. Халық даналығы. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1988. – Б. 492; Айымбетов Қ. Қарақалпақ фольклоры. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1977. – Б. 61-71; Жапақов Н. Революцияға шекемги қарақалпақ әдебиятында реализм мәселеси. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1972. – Б. 9-10; Мақсетов Қ. Қарақалпақ халқының аўызеки дәрәтпелери. – Нөкис: Билим, 1996. – Б. 340; Ўша муаллиф. Қарақалпақ фольклорының эстетикасы. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1971. – Б. 112; Мақсетов Қ., Ә.Тажимуратов Қарақалпақ фольклоры. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1979. – Б. 69; Мәмбетназаров Қ. Қарақалпақ ертеклери ҳаққында – Нөкис: Қарақалпақстан, 1981. – Б. 119; Ахметов С., Баҳадирова С. Фольклорлық терминлердин қысқаша сөзлиги. – Нөкис: Билим, 1992; Хошаниязов Ж. Хәким ата туўралы аңызлардың дәўирлик белгилери хәм гейпара параллеллер // ӨзР ИА Қб Хабаршысы. – Нөкис, 2007. – № 4. – Б. 95-97; Қарақалпақ халық прозасы жанрларының атамалары хәм критериялары мәселелери (1-мақала) // ӨзР ИА Қб Хабаршысы. – Нөкис, 2013. – № 4. – Б. 51-56; Қарақалпақ халық прозасы жанрларының атамалары хәм критериялары мәселелери (2-мақала) // ӨзР ИА Қб Хабаршысы. – Нөкис, 2014. – № 1. – Б. 119-123; Хошаниязов Ж. Қарақалпақ қахарманлық дәстанлары-миллий қәдириятларымыз дәрәклери. – Нөкис, 2017. – Б. 92; Хошаниязов Ж. Миллий дәстанларымыз – руўхый хәм материаллық мәдениятымыздың ҳасыл үлгилери (Қарақалпақ қахарманлық дәстанларын тарийхий-фольклорлық изертлеў тәжрийбеси). – Нөкис: Илим, 2018. – Б. 91; Палимбетов К. Қорқыт ата китабы хәм қарақалпақ дәстанлары. – Нөкис, 2010. – Б. 128; Аллаамбергенова И. Қорақалпоқ халқ ривоятлари (жанрий ўзига хослиги, таснифи): Филол. фанлари бўйча фалсафа док. (PhD) дис ... автореф. – Тошкент, 2018. – Б. 49; Хошаниязов Ж., Аллаамбергенова И. Мифлер ҳаққында гейпара пикирлер // ӨзР ИА Қб Хабаршысы. – Нөкис, 2015. – № 4. – Б. 103; Қалбаева Г. Қорақалпоқ халқ афсоналари (генезиси, жанрий хусусиятлари, таснифи): Филол. фанлари бўйча фалсафа док. (PhD) дис ... автореф. – Тошкент, 2019. – Б. 53; Қанаатов Т. Әпсана жанрын изертлеўдин илимий-теориялық мәселелери // ӨзР ИА Қб Хабаршысы. – Нөкис, 2008. – № 4. – Б. 69; Керуенов Т. Мифлер хәм аңызлардың қарақалпақ жазба әдебиятта қолланылыўы. – Нөкис: Билим, 2013. – Б. 116.

Ушбу диссертацион тадқиқот қорақалпоқ фольклоршунослигидаги муаммоларни жаҳон фольклоршунослигида ўрин олган илмий натижалардан ўринли фойдаланиш орқали қорақалпоқ афсоналарининг ўзига хос хусусиятларини, турлари ва сюжет таркибларини тадқиқ қилишга йўналтирилган.

**Диссертация мавзусининг тадқиқот бажарилган илмий-тадқиқот муассасасининг илмий тадқиқот ишлари режалари билан боғлиқлиги.** Диссертация Ўзбекистон Республикаси Фанлар академияси Қорақалпоғистон бўлими Қорақалпоқ гуманитар фанлар илмий тадқиқот институтининг илмий тадқиқот ишлари билан боғлиқ. Тадқиқот иши натижалари ва хулосалари институтда бажарилган ФА-Ф1-Г002 “Қорақалпоқ фольклори ва адабиёти жанрлари назарий масалаларини тадқиқ қилиш” (2012-2016), ФА-Ф-1-005 “Қорақалпоқ фольклоршунослиги ва адабиётшунослиги тарихини тадқиқ қилиш” (2017–2020) номли фундаментал ва И1-ФА-0-14244 “Қорақалпоқ фольклори материалларини нашрга тайёрлаш” (2007–2017) инновацион илмий-тадқиқот ишлари режаси доирасида бажарилган.

**Тадқиқотнинг мақсади** қорақалпоқ афсоналарининг жанр хусусиятларини ёритиш, унинг халқ оғзаки насри жанрлар тизимида тутган ўрнини белгилаш, бу тип фольклор асарларининг шаклланиш тарихи ва генетик асосларини очиқ бериш, туркий халқлар оғзаки насри контекстидаги типологик муштараклигини аниқлаш ҳамда афсоналарнинг сюжет таркиби ва образлар тизимининг поэтик табиатини ойдинлаштиришдан иборатдир.

**Тадқиқотнинг вазифалари:**

қорақалпоқ халқ афсоналарининг жанр хусусиятларини аниқлаш орқали уни халқ оғзаки насрининг миф, аңыз (ривоят), эртақ жанрларидан ажратиб олиш ва назарий ўлчамларини илмий асослаб бериш;

қорақалпоқ халқ афсоналарини жанрий жиҳатдан таснифлаш, тарихий такомиллашиш жараёни ва ривожланиш йўлларини далиллаш;

қорақалпоқ халқ афсоналарининг генезисини, типологик хусусиятлари ва мотивлар таркибини ўрганиш;

қорақалпоқ афсоналарининг халқ оғзаки ижодининг бошқа жанрлари тизимидаги тутган ўрнини белгилаш;

қорақалпоқ халқ афсоналарининг функционал-семантик хусусиятлари ва оммаланиш усулларини структурал-типологик метод орқали аниқлаш;

қорақалпоқ халқ афсоналарининг сюжет таркиби ва мотивлар силсиласидаги анъанавий миллий хусусиятлари ҳамда образлар тизимини тадқиқ қилиш.

**Тадқиқотнинг объекти** сифатида ЎЗР ФА ҚБ Фундаментал кутубхонаси қўлёзмалар фонди материаллари, шунингдек, Қорақалпоғистон Республикаси ҳудудида халқ орасидан тўплаб нашр этилган “Қарақалпақ халық легендалары хэм анекдотлары” (1962), “Қарақалпақ халық аңызлары хэм анекдотлары” (1995), “Қарақалпақ аңызлары, эпсаналары хэм шешенлик сөзлери” (1992), Қарақалпақ фольклоры. Көп томлық, 77–87-томлар (2014) каби тўпламлар ҳамда муаллиф томонидан Қорақалпоғистон Республикасининг туманларидан тўпланган

материаллардан (ЎзР ИА ҚБ Фундаментал китапханасының қол жазбалар фонды. Р-1302, №183830) фойдаланилган.

**Тадқиқотнинг предметини** қорақалпоқ халқ афсоналарининг жанр хусусиятлари, мавзу қамрови, бошқа жанрлардан фарқи, сюжет таркиби билан образлар тизими, ҳаётий-маиший функциялари, генетик асослари ва шаклланиш жараёни, ҳаёт воқелигини эпик талқин қилиш усули ҳамда поэтик хусусиятларини тадқиқ қилиш ташкил қилади.

**Тадқиқотнинг усуллари** сифатида қорақалпоқ халқ афсоналарининг жанр хусусияти, турлари, сюжет ва мотивларини очиб беришда қиёсий-тарихий, тарихий-типологик, тарихий-генетик, структурал-типологик методлардан фойдаланилган.

**Тадқиқотнинг илмий янгилиги** қуйидагилардан иборат:

илк бор қорақалпоқ халқ насрининг жанрлар тизими яхлит бадиий силсила сифатида таҳлилга тортилган ҳамда халқ афсоналарининг жанр сифатида такомиллашуви, генезиси, типологияси, образлар тизими, сюжет таркиби ва асосий мотивлар системаси тавсифланган;

илк марта қорақалпоқ фольклоршунослигида халқ афсоналарининг эпик турга мансуб оғзаки насрий асар сифатидаги хусусиятлари асослаб берилган;

халқ афсоналарининг шаклан ихчамлиги, тингловчига муайян ахборотни етказиш мақсадида айтилиши уни халқ прозасининг бошқа жанрларидан ҳаётий воқеликни эпик талқин қилиш усули билан фарқланиши исботланган;

қорақалпоқ халқ афсоналарини мавзу қамровига ва воқеликни ифода қилиш тарзига кўра таснифлашнинг илмий принциплари ишлаб чиқилган ҳамда шу асосда уларни мифологик, тарихий ва топонимик афсоналар каби типларга бўлиниши илмий асосланган;

қорақалпоқ халқ афсоналарида тарихийлик ҳамда эпик сюжетларнинг манбалар ва фактлар асосида такомиллашув жараёни тарихий, қиёсий, типологик, генетик ва структурал методлардан фойдаланиб очиб берилган.

**Тадқиқотнинг амалий натижалари:**

қорақалпоқ халқ афсоналарининг мифологик, топонимик, тарихий турлари тадқиқ қилинган;

қорақалпоқ халқ афсоналарининг ўзига хос жанр хусусиятлари, уларнинг пайдо бўлиши ва яратилишида асосий вазифани бажарган ижтимоий-сиёсий ва тарихий асослари очиб берилган;

афсона жанрига оид матнларнинг ҳаётий-маиший вазифалари, миллий ўзига хослиги, ҳаётий воқеликни ифода этиш усуллари, сюжет тизими ва етакчи мотивлар таркиби ойдинлаштирилган;

афсоналарни қиёсий-тарихий ва қиёсий-типологик жиҳатдан тадқиқ қилиб, жанр генезиси ҳамда бадиий эволюцияси жараёнлари аниқланган, қорақалпоқ халқ насрининг туркий халқлар оғзаки насри контекстидаги ўрни кўрсатилган.

**Тадқиқот натижаларининг ишончлилиги.** Диссертацияда фойдаланилган назарий ва амалий маълумотлар, илмий манбалар бўйича билдирилган фикрлар ва чиқарилган хулосалар қиёсий-тарихий, тарихий-типологик, тарихий-генетик ҳамда структурал-типологик усулларга

асосланганлиги, олинган натижаларнинг тегишли ташкилотлар томонидан тасдиқланганлигида кўринади.

**Тадқиқот натижаларининг илмий ва амалий аҳамияти.** Тадқиқот натижаларининг илмий аҳамияти шундаки, диссертация материаллари ва уларнинг таҳлили натижасида чиқарилган илмий-назарий хулосалар туркий халқлар фольклоридаги оғзаки наср жанрлари, хусусан, афсона ва ривоятларнинг ўзаро муштарак ҳамда фарқли белгиларини аниқлаш, афсоналарнинг мукамал таснифини яратиш, мифологик, топонимик ва тарихий афсоналарни туркий халқлар фольклори контекстида қиёсий-типологик жиҳатдан кенг кўламда ўрганишда муҳим аҳамият касб этади.

Тадқиқот натижаларининг амалий аҳамияти қорақалпоқ халқ оғзаки ижоди асарларининг мукамал академик нашрини тайёрлаш, олий ўқув юртларида адабиёт назарияси, халқ оғзаки бадиий ижоди, қиёсий фольклоршунослик, адабий таъсир анъаналари, шунингдек жаҳон халқлари оғзаки адабиётидан маърузалар ўқишда, магистратура босқичида эпик жанрлар генезиси, поэтикаси ва типологияси бўйича махсус курс ҳамда семинарлар ўтишда, турли босқичдаги таълим тизимида дарс машғулоти олиб боришда, ўқув кўлланмалари, дарслик ва мажмуалар яратишда кенг фойдаланиш мумкинлигида намоён бўлади.

**Тадқиқот натижаларининг жорий қилиниши.** Қорақалпоқ халқ афсоналарини ўзига хос жанр хусусиятларини, сюжет системаси ва етакчи мотивлар таркибини тадқиқ этиш бўйича олинган илмий натижалар асосида:

афсона жанрини қорақалпоқ фольклори эпик жанрлари тизимида тутган ўрни ва бадиий эволюциясига доир илмий-назарий натижаларидан ЎЗР ФА ҚБ Қорақалпоқ гуманитар фанлар илмий тадқиқот институтида амалга оширилган И1-ФА-0-14244 “Қорақалпоқ халқ прозасининг илгари чоп этилмаган намуналарини нашрга тайёрлаш ва нашр қилиш (кўп жилдлик “Қорақалпоқ фольклори” бўйича)” (2014–2015) номли инновацион лойиҳасини бажаришда, жумладан, қорақалпоқ халқ афсоналарининг жанр хусусиятлари, тематик турлари, сюжет ва мотивларига тегишли хусусиятларини ифодалашда фойдаланилган (Ўзбекистон Республикаси Фанлар академиясининг 2019 йил 28 августдаги 17.01/122-сон маълумотномаси). Натижада қорақалпоқ халқ афсоналарининг мавзу типлари аниқланган ва шу асосда халқ оғзаки насри асарларини нашрга тайёрлаш мезонларини такомиллаштиришга эришилган;

қорақалпоқ халқ афсоналарининг тўпланиши, тадқиқ қилиниши ва чоп этилиши тарихига доир илмий хулосалардан Т.Н.Қори-Ниёзий номидаги Ўзбекистон педагогика илмий тадқиқот институти Қорақалпоғистон филиалида бажарилган А-1ХТ-0-9297 “Ёшларни умуминсоний, миллий ва тарихий қадриятлар уйғунлиги асосида маънавий-ахлоқий тарбиялашнинг муаммолари” (2012–2014) номли амалий лойиҳасида фойдаланилган (Т.Н.Қори-Ниёзий номидаги Ўзбекистон педагогика илмий-тадқиқот институти Қорақалпоғистон филиалининг 2019 йил 30 сентябрдаги 132-сон маълумотномаси). Натижада ёш авлодни миллий қадриятлар асосида тарбиялашда қорақалпоқ халқ афсоналарининг ўрни кўрсатиб берилган;

қорақалпоқ халқ афсоналарини кенг омма орасида тарғиб қилишда тадқиқотнинг илмий-назарий хулосаларидан Қорақалпоғистон Республикаси телерадиокомпаниясининг “Тәўхар сөзлер” кўрсатувида, “Халық гэзийнесинен”, “Мийрас” каби эшиттиришларида фойдаланилган (Қорақалпоғистон Республикаси телерадиокомпаниясининг 2019 йил 17 сентябрдаги 01-02/375-сон маълумотномаси). Натижада қорақалпоқ халқ афсоналарини ҳозирги турмушимизнинг маънавий-маданий ривожланишида тутган ўрни ва таълим-тарбиядаги аҳамиятини кенг тарғиб қилишга эришилган.

**Тадқиқот натижаларининг апробацияси.** Диссертация натижалари 13 та илмий-амалий анжуман, жумладан, 7 та халқаро ва 6 та республика ва маърузаларда илмий жамоатчилик муҳокамасидан ўтказилган.

**Тадқиқот натижаларининг эълон қилиниши.** Диссертация мавзуси бўйича жами 23 та иш эълон қилинган, улардан Ўзбекистон Республикаси Вазирлар Маҳкамаси ҳузуридаги Олий аттестация комиссиясининг докторлик диссертациялари асосий илмий натижаларини чоп этиш тавсия этилган илмий нашрларда 10 та, жумладан, хорижий журналларда 2 мақола нашр қилинган.

**Диссертациянинг тузилиши ва ҳажми.** Диссертация кириш, уч боб, хулоса, фойдаланилган адабиётлар рўйхатидан ташкил топган бўлиб, умумий ҳажми 161 бетдан иборат.

## ДИССЕРТАЦИЯНИНГ АСОСИЙ МАЗМУНИ

**Кириш** қисмида мавзунинг долзарблиги ва зарурати, тадқиқотнинг республика фан ва технологиялари ривожланишининг устувор йўналишларига боғлиқлиги, муаммонинг ўрганилганлик даражаси, диссертация мавзусининг диссертация бажарилган илмий тадқиқот муассасасининг илмий тадқиқот ишлари режалари билан боғлиқлиги, тадқиқотнинг мақсад ва вазифалари, тадқиқот объекти, предмети ва усуллари, тадқиқотнинг илмий янгилиги, тадқиқотнинг амалий натижалари, тадқиқот натижаларининг ишончлилиги, тадқиқот натижаларининг илмий ва амалий аҳамияти, амалиётга жорий қилиниши, апробацияси, эълон қилинганлиги ҳамда диссертациянинг тузилиши ва ҳажми сингари масалалар қайд этилган.

Диссертациянинг биринчи боби **“Қорақалпоқ афсоналарининг жанр хусусиятлари”** деб номланган бўлиб, ушбу бобнинг биринчи бўлими **“Қорақалпоқ халқ афсоналарининг тўпланиши ва тадқиқ қилиниши”** деб номланади. Унда қорақалпоқ халқ прозаси жанрлари, хусусан, афсоналарини халқ орасидан тўплаш ишлари XVIII асрнинг 40-йилларида, XIX асрнинг 70-йиллари, XX асрнинг 20-40-йилларида қорақалпоқлар яшаётган ҳудудга келган тарихчи олимлар ҳамда саёҳатчилар томонидан қорақалпоқлардан бир қанча афсона ва аңыз (ривоят) матнлари ёзиб олинганлиги ва умумий йўналишда фикр юритилганлиги ҳақида сўз юритилади<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Поездка из Орска в Хиву и обратно, совершенная 1740–1741 гг. поручиком Гладышевым и геодезистом Муравиним // Географические известия, Спб., 1850. – С. 55–62; Рычков П. Топография Оренбургской губернии // Сочинение и переводы. – Оренбург: Отд. Русско-географ. Об-ва, 1887. – С. 405; Каразин Н. Сказка о женском ханстве (отрывок из записной книжки) // Древняя и новая Россия. Спб., 1875. – №11. – С. 290–294; Риза Кули Мирза. Краткий очерк Амударьинской области. – Спб., 1875. – С. 21; Вамбери А. Путешествие по Средней

Қорақалпоқ халқ афсоналарига илмий асоснома бериш, асосан, XX асрнинг 50-60-йилларига тўғри келади. Қорақалпоқ фольклоршунослигида илк бор афсонага жанр сифатида асоснома берган Қ.Айымбетов: “Халық ертеклерининг бир түри – легенда (афсона) болып табылады. Легендаларды тарийхқа байланыслы ертек-әңгимелер (хикоялар) десек те болады”<sup>1</sup>, деб ёзади. Н.Давқораев легендага эпик турнинг мустақил бир жанри сифатида қараб: “Легендаларда қыялий ойлар, тәбийғый қубылыслар, тарийхий хәдийсе, тарийхий адамлар, қарақалпақ уруўлары, олардың уранлары ҳаққындағы әңгимелери де легендаға жатады”<sup>2</sup>, деб ҳисоблайди.

Қ.Максетов томонидан ишлаб чиқилган фольклор жанрининг таснифи ҳар бир жанрнинг бошқа жанрлардан фарқланадиган жанрий белгилари ва уларни жанр сифатида белгилайдиган мезонларни аниқлашга ҳаракат қилиши билан фарқланади. Олим: “Хәр қыйлы атамалардың келип шығыўы ҳаққында, объекттиң кеңлиги жағынан тәбият, ҳайўанат, адамзат дүньясын қамтыйтуғын, диний қыялий, тарийхий деталларды өз бойына сиңдирген бир жағынан болжаў, екинши жағынан тастыйықлаў формасында айтылатуғын аңыз (ривоят) сөзлерди легендалар деп атаймыз. Қыяллаў арқалы легендада болмаған ўақыя ҳақыйқаттай етип айтылыўы мүмкин. Усы қыял орнында ҳақыйқатлық ушқынлары көринеди”<sup>3</sup>, деб келтиради ва халқ прозаси жанрларининг ҳар бирини ўзига хос жанр белгиларига кўра “афсона (миф), рәўият (предание), аңыз (легенда)ни”<sup>4</sup> ажратиш таклифини беради.

2000-йилларга келиб, қорақалпоқ фольклоршунослигида қорақалпоқ халқ прозаси ва уларнинг жанр таркибини белгилаш, ушбу таркибга кирувчи жанрларнинг жанр белгиларини аниқлаш бўйича бир қанча илмий ишлар юзага келди<sup>5</sup>. Бу даврдаги халқ прозаси жанрлари, жумладан, афсона жанри ҳақидаги, илмий ишлар кўп бўлмаса ҳам, бу тадқиқотлар энг аввало фольклоршуносликнинг сўнгги ютуқларига таяниши, шунга боғлиқ халқ

---

Азии. – М.: Восточная литература, 2003. – С. 193; Валиханов Ч.Ч. Сочинения, записи Русского географического общества по отделению этнографии. Т. XXIX. – СПб., 1904. – С. 200; Баскаков Н.А. Каракалпакский язык. Т. 1. – М.-Л., 1951. – С. 410; Иванов П.П. Очерки истории каракалпаков // Материалы по истории каракалпаков. Труды института востоковедения АН СССР. Т. VII. – М.-Л., 1935. – С. 8–89; Соколов А.А. Основные этапы истории каракалпаков, по данным народных преданий каракалпаков и других памятников живой старины. – Турткуль, 1932; Толстов С.П. Древний Хорезм. – М., 1948. – С. 440; По следам древнехорезмийской цивилизации. – М.-Л., 1948. – С. 328.

<sup>1</sup> Айымбетов Қ. Халық даналығы. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1968. – Б. 35.

<sup>2</sup> Дәўқараев Н. Шығармаларының толық жыйнағы // Қарақалпақ әдебияты тарийхының очеркleri. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1977. – Б. 184.

<sup>3</sup> Максетов Қ. Қарақалпақ фольклорының эстетикасы. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1971. – Б. 57.

<sup>4</sup> Максетов Қ. Қарақалпақ халқының көркем аўызеки дөретпелери. – Нөкис, Билим, 1996. – Б. 212.

<sup>5</sup> Баҳадырова С. Қарақалпақ халық прозасы: Миф, эпсана, аңыз... // ӨзР ИА Қб Хабаршысы. – Нөкис, 2007. – № 2. – Б. 107–110; Хошаниязов Ж. Қарақалпақ халық прозасы жанрларының атамалары хәм критериялары мәселелери (1-мақала) // ӨзР ИА Қб Хабаршысы. – Нөкис, 2013. – № 4. – Б. 51–56; Хошаниязов Ж. Қарақалпақ халық прозасы жанрларының атамалары хәм критериялары мәселелери (2-мақала) // ӨзР ИА Қб Хабаршысы. – Нөкис, 2014. – № 1. – Б. 119–123; Алламбергенова И. Қорақалпоқ халқ ривоятлари (жанрий ўзига хослиги, таснифи): Филол. фан. бўйича фал. док. (PhD) дис ... автореф. – Тошкент, 2018. – Б. 49; Хошаниязов Ж., Алламбергенова И. Мифлер ҳаққында гейпара пикирлер // ӨзР ИА Қб Хабаршысы. – Нөкис, 2015. – №4. – Б. 103; Қалбаева Г. Қорақалпоқ халқ афсоналари (генезиси, жанрий хусусиятлари, таснифи): Филол. фан. бўйича фал. док. (PhD) дис ... автореф. – Тошкент, 2019. – Б. 53; Қанаатов Т. Эпсана жанрын изертлеўдиң илимий-теориялық мәселелери // ӨзР ИА Қб Хабаршысы. – Нөкис, 2008. – № 4. – Б. 69; Керуенов Т. Мифлер хәм аңызлардың карақалпақ жазба әдебиятта қолланылыўы. – Нөкис: Билим, 2013. – Б. 116.

прозаси ва унинг жанрларини белгилашда маълум даражадаги бир бутун, илмий асосланган фикр ва хулосалардан иборатлиги билан аввалги тадқиқотлардан фарқланиб туради.

Умуман, қорақалпоқ фольклоршунослигида халқ прозаси жанрлари ва унинг жанр таркибини белгилашда бироз хато фикрларнинг келиб чиқиши, бизнингча, маълум бир жанр номини билдирувчи “легенда” сўзининг кириб келиши билан боғлиқ. Жанр номи сифатида бу атама рус тилидан қорақалпоқ тилига, шунингдек, бошқа туркий тилларга ушбу жанрнинг эквивалент (муқобил) атамаси “эпсана” (афсона) сўзининг бор бўлишига қарамасдан қабул қилинган. Натижада узоқ вақтлар давомида, қорақалпоқ фольклоршунослигида ушбу термин билан номланувчи жанр таркибига кирувчи оғзаки асарларни белгилаш бироз қийинчилик туғдирган.

Биринчи бобнинг “*Қорақалпоқ халқ прозаси ва унда афсона жанрининг тугган ўрни*” деб номланган иккинчи бўлими афсона жанрининг миф ва аңыз (ривоят) жанрлари ўртасидаги ўрнини, унинг жанрий белгиларини, вазифасини, образ, сюжет ва мотивлар тизимини белгилашда унинг миф ва аңыз билан ўхшаш ва фарқли томонларини аниқлашга бағишланган.

М.Жўраев таъкидлаганидек: “Миф ва афсона – табиат ҳамда жамият ҳаёти билан боғлиқ бўлган қарашларнинг маъносини тушунтириш мақсадида яратилган. Улар ибтидоий инсон онгида пайдо бўлган фантастик қарашнинг натижаси бўлиб, ушбу ижтимоий онг кўриниши мифда табиат ҳақидаги қадимий маълумот; афсонада бўлса, руҳий-эстетик қарашларни асослайдиган ҳаёлий тўқима ҳисобланади. Мифдаги сингари афсоналарда ҳам у ёки бу нарса ёки ҳодисанинг ҳолати ҳақида маълумот, яъни этиологик хулоса мавжуд бўлади. Шу билан бирга, миф ва афсона ижтимоий онг ривожланишининг турли босқичларига тегишли бўлганлиги учун бир-биридан кескин фарқ қилади”<sup>1</sup>.

Халқ оғзаки ижодида афсона билан аңыз (ривоят)ни ажратишда қўлланиладиган предметлик-мавзуий хусусиятлар жуда муҳим ҳисобланади. Кўпчилик дин ва каромат ҳақида сўз юритиладиган матнлар (текстлар), асосан афсона жанрига хосдир. Демак, баён қилинган матнда ғаройиблик ҳақиқатдан устун бўлса, матн (текст) афсонага, агар аниқлик олдинги ўринда турса, бу матн аңызга тегишли бўлади. Миф ва афсона табиат ва жамият ҳаёти билан боғлиқ равишда пайдо бўлган қарашларнинг маъносини тушунтириш мақсадида яратилган. Улар ибтидоий инсон онгида пайдо бўлган фантастик қарашлар натижаси бўлиб, бу ижтимоий онг кўриниши мифда табиат ҳақидаги қадимий маълумот шаклида бўлади. Тадқиқотда мифда бўлгани каби афсоналарда ҳам у ёки бу нарса ё ҳодисанинг ҳолати ҳақида маълумот, яъни этиологик хулоса мавжуд бўлиши<sup>2</sup>, аңызда эса ҳақиқатни бадиий ифодалаши билан фарқланувчи жиҳатлар мавжуд матнлар асосида тадқиқ қилинди.

<sup>1</sup> Жўраев М. Ўзбек халқ самовий афсоналарининг тарихий асослари: Филол. фанлари док. ... дис. автореф. – Тошкент, 1996. – Б. 14–15.

<sup>2</sup> Жўраев М. Ўзбек халқ самовий афсоналарининг тарихий асослари: Филол. фанлари док ... дис. автореф. – Тошкент, 1996. – Б. 14–15.

Диссертациянинг иккинчи боби “Қорақалпоқ халқ афсоналарининг мавзуй таснифи” деб номланади. Ушбу бобда халқ афсоналарининг рус ҳамда туркий халқлар фольклоршунослигида турларга бўлиниши борасидаги фикрлар таҳлилга тортилиб, уларга муносабат билдирилди.

Афсона жанрини тадқиқ қилган фольклоршунослар афсонани кўпинча мавзуй жиҳатдан бўлиниши принциpidан фойдаланиб<sup>1</sup> ўрганадилар. Халқ оғзаки ижодининг бир жанрини тасниф қилган тили яқин ва яқин бўлмаган халқлар фольклоршунослигида фикрлар бир-биридан биров ўзгача бўлгани билан афсона жанрининг асосий жанр хусусиятини, унинг поэтик ва стилистик хусусиятларини тадқиқ қилишда муҳим фикрлар ҳисобланади. Биз мавзуйи ўзимиздан илгари тадқиқ қилган олимларнинг фикрларини ҳисобга олиб, халқ афсоналарини турларга ажратиб, таҳлилга тортидик.

Ушбу бобнинг “Мифологик афсоналар” номли биринчи бўлимида афсоналарни икки турга, яъни этиологик ва диний афсоналарга бўлиб ўрганилди.

*Этиологик афсоналар.* Машҳур немис этнографи А.Йенсен этиологик мифларни “ҳар қандай ҳодисанинг фақат келиб чиқишинигина эмас, балки, туб маъносини бутун ҳолда тушунтирадиган “чин маънодаги”, “ҳақиқий” мифлардан кескин фарқ қилишини таъкидлаган”<sup>2</sup>. Қорақалпоқ этиологик афсоналарининг маълум бир қисми туркий халқлар ҳисобланган ўзбек, қозоқ, бошқирд, нўғой ва бошқа халқлар, шунингдек, жаҳондаги қорақалпоқларга генетик, тарихий-генетик алоқаси йўқ халқлар фольклоридаги афсоналар билан ўзаро мазмунан муштарак. Унинг иккинчи ва энг кўламли қисми бошқа халқларда учрамайдиган, фақат қорақалпоқ фольклоригагина хос бўлган этиологик афсоналардан ташкил топади. Умуман, этиологик характердаги афсоналарни улар тасвирлайдиган объектига нисбатан қуйидаги икки турга ажратиш мумкин: 1. Осмон жисмларининг келиб чиқиши ҳақидаги афсоналар. 2. Ҳайвонот оламининг келиб чиқиши ҳақидаги афсоналар.

Қорақалпоқ этиологик афсоналарининг маълум бир қисмини осмон жисмлари – Қуёш, Ой, юлдузлар, уларни ажратиб турувчи маълум бир белгининг келиб чиқиш сабаби ҳақида сўз юритувчи афсоналар ташкил қилади. Мавзуйи белгиларига кўра, биз осмон жисмлари ҳақидаги қорақалпоқ афсоналарини: Қуёш ва Ой ҳақидаги афсоналар ва юлдузларнинг пайдо бўлиши ҳақидаги афсоналар, деб икки турга ажратишни маъқул топдик.

Осмон жисмлари ва уларнинг маълум бир белгисининг келиб чиқиши ҳақидаги афсоналар ичида қорақалпоқлар орасида кенг тарқалгани “Айдың бети неге тыртық?” (Ойнинг юзи неге тиртиқ?), “Күн неге қызарып батып,

---

<sup>1</sup> Имомов К. Ўзбек халқ прозаси. – Тошкент: Фан, 1981. – С. 68; Раҳмонова М. Ўзбек халқ афсоналарининг бадиияти. – Тошкент: Фан, 2009. – Б. 9; Қасқабасов С. Қазақтың халық прозасы. – Алматы: Ғылым, 1984. – Б. 272; Гринблат М.Я. Белорусские легенды и предания // Прозические жанры фольклора народов СССР. – Минск, 1974. – С. 202; Баҳадырова С. Қарақалпақ халық прозасы: Миф, эпсана, аңыз...// ӨзР ИА Қб Хабаршысы. – Нөкис, 2007. – №2. – Б. 107-110; Хошаниязов Ж. Қарақалпақ халық прозасы жанрларының атамалары хэм критериялары мәселелери (2-мақала) // ӨзР ИА Қб Хабаршысы. – Нөкис, 2014. – № 1. – Б. 119-123; Қалбаева Г. Қорақалпоқ халқ афсоналари (генезиси, жанрий хусусиятлари, таснифи): Филол. фан. бўйича фал. док. (PhD) дис ... автореф. – Тошкент, 2019. – Б. 18–19.

<sup>2</sup> Мифы народов мира // Энциклопедия. Электронное издание – М., 2008. – С. 582.

қызарып шығады?” (Қуёш неға қызариб ботиб, қызариб чиқади?)<sup>1</sup> сингари афсоналар бўлиб, Күн (Қуёш) ва Ой орасидаги конфликт ушбу дуалистик тушунчалар – мифларнинг афсоналарга кўчган қолдиғи ҳисобланади. Қорақалпоқлар Күн (Қуёш)ни инсоният тирикчилигининг энг асосий объекти бўлган ёруғлик билан боғлайдилар.

Қорақалпоқлар орасида “Шолпан” (Чўлпон), “Темирқазық” (Темирқозик), “Үркер” (Хулкар), “Үркердин сиңлиси” (Хулкарнинг синглиси), “Жети қарақшы” (Етти қароқчи), “Қус жолы” (Қуш йўли) каби юлдузларнинг келиб чиқишига оид этиологик афсоналар ҳам “Нима сабабдан бундай бўлган?” деган саволга жавоб беришга қаратилиб, уларда юқорида санаб ўтилган юлдузларнинг келиб чиқиш сабаблари баён қилинади. Бу афсоналарнинг кўпчилиги бошқа туркий халқлар фольклорида ўз версияларига эга бўлиши, уларнинг бундан кўп асрлар аввал пайдо бўлиб, келиб чиқиши бўйича афсоналар қаторига киришини изоҳлайди. Аммо, афсоналарнинг қорақалпоқ версияси сифатида ўзига хос миллий специфик хусусиятларга эга эканлигини инкор қилиб бўлмайди. Етти қароқчи юлдузлар туркуми ҳақидаги мифологик қарашлар, эътиқодлар ва уларнинг адабий кўринишлари бўлган афсоналар туркий ва мўғул халқларининг аксариятида учрайди. Ўзбек фольклорида у “*Етаган – Етти қароқчи*, Сибирь халқларида, асосан тувалиларда *Жетихан ёки Долон Бурхан*”<sup>2</sup>, бурятларда “*жети зарры, жети темириши*” атамалари билан маълум<sup>3</sup>.

Ҳайвонот ва улар белгиларининг келиб чиқиши ҳақидаги қорақалпоқ этиологик афсоналари бўйича олиб борилган тадқиқотлар уларнинг яратилиш даврлари мифик ва ундан кейинги тарихий даврларнинг турли босқичларига тўғри келишини урғулайдилар.

Афсоналарнинг маълум бир қисми қорақалпоқларнинг этногенезида маълум ўринга эга уруғлар, уларнинг қорақалпоқ миллати сифатида юзага келишига қадар яшаб ўтган географик ҳудудлари, шу ҳудуднинг табиати, ҳайвонот олами ҳақидаги “Қарлығаштың қуйрығы неге айры?” (Қалдирғочнинг думи неға айри?), “Топан суўы” (Тўфон суви), “Хәккә” (Ҳакка), “Атшөк” (Атшўк), “Байыўлы” (Бойўғли) каби этиологик афсоналарда ўз изини қолдирган.

Хулоса қилиб айтганда, қорақалпоқ мифологик афсоналари ушбу халқнинг турли ижтимоий босқичлардаги ўзларини ўраб турган ҳудудни таниши билан боғлиқ қарашлари, диний эътиқодлари, ижтимоий муносабатлари, анъаналари ва албатта, фольклор фантазиясининг турмуш талаблари билан боғлиқ тарзда яратилган.

*Диний афсоналар.* Бунда диний афсоналарни, асосан, энг қадимги диний эътиқодлар асосида “Инсоннинг ҳаёти, тирикчилиги ва анимистик тушунчаларига боғлиқ афсоналар” ҳамда “Пайғамбарлар, саҳобалар ва авлиёлар ҳақидаги афсоналар” деб икки турга бўлиб ўрганилади.

<sup>1</sup> Қарақалпақ фольклори. 77-том: «Миф ҳам мифлескен эпсаналар». – Нөкис, 2014. – Б. 28–30.

<sup>2</sup> Жўраев М. Ўзбек халқ самовий афсоналарининг тарихий асослари: Филол. фанлари док. дис ... автореф. – Тошкент, 1996. – Б. 25.

<sup>3</sup> Шарақшинова Н. О. Мифы бурят. – Иркутск, 1980. – С. 58–59.

Энг қадимги тотемизм, анимизм, магия, шаманизм сингари дастлабки диний эътиқодлар асосида такомиллашган қорақалпоқ диний афсоналарини фольклористик аспектда тадқиқ қилганимизда, қорақалпоқлар билан кўп асрлар давомида тарихий-генетик, маданий-иқтисодий алоқада бўлган халқларнинг қадимги диний қарашлари ва уларнинг фольклоршунослик соҳасида ўрганилиши ҳақидаги илмий манбаларга суянамиз.

Қорақалпоқ, ўзбек ва туркман деҳқонлари чархпалак пирини Нәйилаж (Ноилож) бобо деб атаганлар. Улар янги чархпалакни ишга туширишдан олдин унинг номига қурбонлик келтирганлар. Ноилож бобо ҳақидаги қорақалпоқлар орасида тарқалган афсона, мазмунан ўзбек ва туркман аналогларининг бир варианты ҳисобланади. Афсонада деҳқончилик пири Дийхан (Деҳқон) бобонинг Ноилож бобони қувғинга учратиши, шу сабабли унинг номи халқ орасида чорасиз қолган пир сифатида Ноилож бобо номини олганлиги борасида сўз юритилади<sup>1</sup>.

Қыдыр (Хизр) ота образи туркий халқлар фольклорида маълум даражада тадқиқ қилинган образлар сирасига киради. Асосан, Г.П.Снесарев, М.Сеидов, Г.Акрамов, К.Имомов, М.Жўраев, С.Қасқабасов, К.Шаниязов, Ф.И.Нурмановлар томонидан ўзбек, қозоқ, озарбайжон халқлари оғзаки ижодидаги бу образ шу халқлар фольклорининг миллий хусусиятларидан келиб чиққан ҳолда талқин қилинади<sup>2</sup>. Қорақалпоқ афсоналари тизимида бу культга образ акс этган афсоналардаги қорақалпоқларнинг ушбу диний культга бўлган эътиқодлари асосида қараш устувор. Асосан, афсоналарда Хизр ота инсонларнинг ҳимоячиси, уларнинг келажаги ва тақдирини белгиловчи куч сифатида ифодаланади. Хизр ота қорақалпоқлар орасида яшаб ўтган, миллатнинг диний-маърифий тарихида маълум даражада улкан из қолдирган, халқ ичида уламолар атамаси билан маълум бўлган XVII–XIX асрларда яшаган тарихий шахсларнинг эпик образлари билан боғлиқ тарзда тасвирланади. Қорақалпоқлар орасида кенг тарқалган ”Имамжан, Мағзымжан ҳам Қыдыр ата” (Имомжон, Мағзумжон ва Хизр ота), “Ийшан ҳам Қыдыр ата” (Эшон ва Хизр ота), “Қыдыр кўрган Дәўлетназар” (Хизр кўрган Давлатназар) номли афсоналар<sup>3</sup> шундай мазмундаги афсоналар учун типик нусхалар ҳисобланади.

Қорақалпоқ фольклорида Қорқит (Кўрқит) ота ҳақидаги афсоналар орасида тўрт афсона маълум бўлиб, уларнинг энг дастлабкиси Қ.Айимбетов томонидан Есемурат жировдан ёзиб олинган нусхаси Қўрқит отанинг туркий халқларнинг қадимги соз асбоби – кўбизни ўйлаб топиши ҳақида бўлиб,

<sup>1</sup> Этнография каракалпаков XIX в. – начало XX века: Материалы и исследования. – Ташкент: Фан, 1980. – С. 188.

<sup>2</sup> Снесарев Г.П. Реликты домусульманских верований и обрядов у узбеков Хорезма. – М.: Наука, 1969. – С. 223; Сеидов М. Хызыр-продукт тюркского мифологического мышления // Известия АН Азерб. ССР, серия литературы, языка и искусства. 1980. – № 4. – С. 10–30; Акрамов Г. Мифологиянинг айрим эпик жанрлар билан ўзаро муносабати // Ўзбек фольклорининг эпик жанрлари. – Тошкент, 1981. – Б. 157; Имомов К. Афсона. Ўзбек фольклори очерклари. 2-том. – Тошкент, 1989. – Б. 9; Жўраев М. Ўзбек халқ эртақларида «сехрли» рақамлар. – Тошкент, 1991. – Б. 123–124; Каскабасов С.А. Казахская сказочная проза. – Алмата, 1990. – С. 199–202; Шаниязов К. Узбеки карлуки. – Ташкент, 1994. – С. 164; Нурманов Ф.И. Хизр образининг генезиси ва унинг ўзбек фольклоридagi талқини: Филол. фанлари номзоди дис. ... автореф. – Тошкент, 2007. – Б. 26.

<sup>3</sup> Қарақалпақ фольклори. Көп томлык. Т. 77–87. – Нөкис: Илим, 2014. – Б. 59–65.

С.Бахадирова<sup>1</sup>, К.Палимбетов<sup>2</sup>, М.Авезов<sup>3</sup> ва А.Жубановлар<sup>4</sup> ўз асарларида келтириб ўтган версиялардан бир қанча фарқ қилади. Қўрқит ота ҳақидаги афсоналарда Қўрқит ота Сирдарё бўйи билан боғланади, унинг қорақалпоқ версиясидаги кўплаб тарихий маълумотларда қорақалпоқларнинг макон қилган тарихий ўрни Сирдарё ҳавзасидаги Жаңадэрья (Янгидарё) бўйи ҳақида сўз юритилади. Бу факт афсонанинг қорақалпоқларнинг ҳаётида юз берган тарихий ўзгаришлар таъсирида маълум даражада трансформацияланганидан дарак беради. “Қорқит ата” (Қўрқит ота), “Қайда барсан, Қорқиттың гөри” (Қаерга борсанг, Қўрқитнинг гўри) номли афсоналарнинг икковида ҳам Қўрқит ота қорақалпоқ миллатига мансуб шахс сифатида ифодаланади.

Пайғамбарлар, саҳобалар ва авлиёлар ҳақидаги афсоналарнинг образлар тизими жуда кенг тармоқли бўлиб, уларнинг таркибига ислом динига қадар ўтган насроний ва яҳудий пайғамбарлар ҳам кирган. Чунки, улар ҳақидаги афсоналар қорақалпоқлар орасида кенг тарқалган. Шунингдек, афсоналарнинг мазмуни, уларнинг манбаси ислом динига тегишли адабиётлардан иборат эканлигини кўрсатади. Шу сабабли биз пайғамбарлар ҳақидаги (“Адам ата”, “Ибраҳим саҳаба ҳам оның баласы Исмайыл”, “Нуў пайғамбар”, “Ийса пайғамбар”, “Мухаммед пайғамбар”, “Ҳэким Улықан”, “Ҳэзирети Әлий”) афсоналарни уларнинг қайси динга мансублигига қараб эмас, умумий хронологик тартибга кўра ўргандик.

Иккинчи бобнинг иккинчи бўлимида “*Топонимик афсоналар*” га хос бўлган белги ва хусусиятлар тадқиқ қилинган. Фольклоршуносликда топонимик афсоналарга маълум бир географик ҳудуддаги табиат унсурлари: ер, сув, тоғлар, қалъалар, маконлар, қадамжолар, мақбараларнинг пайдо бўлиши, улар номларининг келиб чиқиши тўғрисидаги ҳикоялар киради.

Қорақалпоқ топонимик афсоналари ушбу жанрнинг бошқа турларига хос бўлган анъанавий “Бир ўақытлары”, “Қадимги заманда”, “Өткен заманларда”, “Әпсаналарда сөз етилиўинше” формулалари билан бошланади ва маълум бир объектнинг келиб чиқиш тарихига боғлиқ воқеа “Усыннан кейин ол усылай атала баслапты” деган анъанавий ибора билан якунланади.

Қорақалпоқ фольклоридаги топонимик мавзудаги адабий матнларга (текстларга) оид тадқиқотлар қорақалпоқ топонимик афсоналарининг мавзуйи жиҳатдан қуйидаги икки турга ажралишини тақозо қилади: 1) эски шаҳар, қалъа ва кўрғонлар, мақбара ва қадамжоларнинг пайдо бўлиши ёки уларнинг вайрон бўлиши (“Ақша көл” (Ақчакўл), “Аяз қала” (Аёзқалъа), “Төк қала” (Тўк қалъа), “Шылпық” (Чилпик), “Дәўкескен” (Девкесган), “Кетенлер” (Катанлар), “Мазлумхан сулыў” (Мазлумхон сулуw), “Гүлдирсин” (Гулдурсун)) ҳақидаги афсоналар; 2) табиат унсурлари – дарё, денгиз, каналлар ва маконларнинг келиб чиқиши ҳақидаги (“Кексе Арал ҳам оның қызлары” (Кекса Орoл ва унинг

<sup>1</sup> Бахадирова С. “Китабы дэдам Қорқыт”, “Қоблан”, “Едиге” хэм әдебият ҳаққында ойлар. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1992. – Б. 171.

<sup>2</sup> Палимбетов К. Қорқыт ата китабы хэм қарақалпақ дэстанлары. – Нөкис: Билим, 2010. – Б. 128.

<sup>3</sup> Аўезов М., Соболев Л. Эпос и фольклор казахского народа. Литературный критик. – Алма-ата, 1939. – №10–11. – С. 228.

<sup>4</sup> Жубанов А. Струны столетий // Очерки жизни и творческой деятельности казахских народных композиторов. – Алма-ата, 1958. – С. 230–235.

қизлари), “Қос терек” (Қўш терак), “Тасқирман” (Тошқирмон), “Шымбай” (Чимбой), “Дэўқара” (Довқара), “Тазғара” (Тозқора), “Шоманай” (Шуманой), “Самамбай” (Саманбой), “Қыран таў” (Қирон тоғ), “Қоңыр атлы адам” (Қўнғиротли одам)) афсоналар.

Қорақалпоқ топономик афсоналарида у ёки бу объектнинг келиб чиқиши уч турдаги сабаб-воқеага эга: 1) шаҳар, қалъа, кўрғонлар; уларни қурдирган инсон исми ёки унинг ҳаракати билан боғлиқ сабаб-воқеа; 2) шаҳар, қалъа, кўрғоннинг вайрон бўлишига боғлиқ сабаб-воқеа; 3) маълум бир субъектнинг табиат объектига эврилиш сабаб-воқеаси.

Хулоса қилиб айтганда, қорақалпоқ топономик афсоналари табиат объектлари, эски шаҳар, қалъа ва кўрғонлар, қадамжолар ва халқ яшайдиган маконларнинг келиб чиқиши ҳақидаги хаёлий тўқима, фантастика орқали яратилган оғзаки, қисқа, ихчам сюжетли асарлар бўлиб, уларда қорақалпоқларнинг кўп асрлар давомида такомиллашган ва эволюцион босқичлардан ўтган объектив муҳит ҳақидаги қарашлари ўз аксини топган.

Иккинчи бобнинг учинчи бўлими “*Тарихий афсоналар*” деб номланади. Ушбу бўлимда тарихий шахслар, тарихий давр ва тарихий воқеалар тўғрисидаги афсоналар ўрганилади.

Тарихий шахслар ҳақидаги афсоналарда эски мифологик даврдаги турли эътиқодлар асосида такомиллашган сюжетлардаги қаҳрамонлар ўрнига инсоният тарихида ёки бир ҳудуд миқёсида маълум бўлган тарихий шахс олиниб, эски мифологик сюжет янги даврга хос трансформацияланади. Тарихий давр ёки тарихий воқеалар ҳақидаги афсоналарда эса, аксинча маълум бир тарихий давр ёки воқеа мифологик қаҳрамонлар образи атрофида ифодаланади.

Тарихий шахслар ҳақидаги афсоналарда энг кўп тарқалган ва маълум бир циклга тушган афсоналар гуруҳи бу – шарқ халқлари оғзаки ижодида Искандар Зулқарнайн номи билан маълум бўлган тарихий шахсдир. Е.Э.Бертельс<sup>1</sup>, Е.А.Костюхин<sup>2</sup>лар Александр Македонский образи Ўрта Шарқ халқларининг маданий тарихидаги, жумладан, фольклор анъанасида тутган ўрни ҳақидаги асарлари асосида “Искандар Зулқарнайн ҳақидаги афсоналар унинг ватани Юнонистонда эмас, Ўрта Шарқ халқлари орасида пайдо бўлган, оғиздан-оғизга ўтиб, бу ҳудудда кенг тарқалган”<sup>3</sup>, деган фикрни айтиб, бунинг тасдиғи сифатида бош саркарданинг шарққа қилган юришлари билан боғлиқ тарихий воқеаларни келтирадилар.

Сулаймон подшо ҳақидаги қорақалпоқлар орасида энг машҳур афсоналар бу – унинг умуман шарқ оғзаки ижоди манбаларида келтирилган тилсимли узуги ҳақидаги мотив асосида юзага келган “Сулайманның Әнуштар жүзиги” (Сулаймоннинг сеҳрли узуги), “Сулайман патша ҳам кәнизек” (Сулаймон подшо ва канизак) номли афсоналари ҳисобланади. Икки афсона ҳам Сулаймон подшонинг дунёдаги шуҳрати, бойлиги, бутун жонзот устидан ҳукмдорлигини таърифлаш билан бошланади. Афсона бўйича Сулаймоннинг олам устидан

<sup>1</sup> Бертельс Е.Э. Роман об Александре. – М., 1948. – С. 4.

<sup>2</sup> Костюхин Е.А. Александр Македонский в литературной и фольклорной традиции. – М., 1972. – С. 154–156.

<sup>3</sup> Имамов К. Ўзбек халқ насли поэтикаси. – Тошкент, 2008. – Б. 52.

ҳукмдорлиги унинг сеҳрли узуги билан боғлиқ. Қорақалпоқ фольклори тизимидаги Сулаймон ҳақидаги афсоналарда у асосан дунёвий ҳукмдор, яъни подшо сифатида танилган.

Тарихий давр, тарихий воқеалар ҳақидаги афсоналар қаторидан ўрин олган яна бир тур афсоналар мажмуи маълум бир тарихий давр; одамларнинг турмушида юз берган воқеа, анъаналар ёки объектив, ҳақиқатда юз берган ва одамларнинг ёдида яхши сақланиб қолган ҳодисаларни афсона жанрининг имкониятлари, ўзига хос хусусиятлари доирасида ифодалайди.

Қорақалпоқлар тўғрисида олиб борилган тарихий, археологик, этнографик ва фольклористик тадқиқотларнинг натижалари ифодаланган илмий асарларда қорақалпоқ халқининг этногенезини ташкил этган қадимги қавмларда маълум бир тарихий босқичда ҳукм сурган матриархал муносабатлар ҳақида алоҳида сўз юритилади. Ушбу матриархал уюшманинг фольклор асарларида сақланиши, айниқса, қорақалпоқ фольклорида алоҳида ифодаланиши кўплаб насрий далиллар билан тасдиқланган<sup>1</sup>.

Қорақалпоқ фольклоридаги “Ҳаяллар ханлиги ҳаққинда эпсана” (Аёллар хонлиги ҳақида афсона), “Гулайим ҳаққинда эпсана” (Гулойим ҳақида афсона), “Жупар қорығы” (Жўпар кўрғони), “Мазлымхан сулуё ва Султан Сўйин” (Мазлумхон сулув ва Султон Суюн) афсоналари шундай эпик фактларнинг асосийларидан ҳисобланади<sup>2</sup>.

Умуман, тарихий афсоналарда тарихий шахс, тарихий давр ҳамда ҳодисалар халқнинг поэтик фикрлаши, қарашлари ва ўз навбатида афсона жанрининг объектив ҳақиқатни қамраб олиш имкониятларидан келиб чиққан ҳолда ўзига хос хусусиятлар орқали ифодаланади.

Диссертациянинг учинчи боби **“Қорақалпоқ афсоналарининг сюжет ва мотивлар тизими”** деб номланади. Унинг *“Қорақалпоқ афсоналарида етакчи мотивлар ва уларнинг тарихий-генетик асослари”* деб номланган биринчи бўлими мотивларнинг турлари ва уларнинг халқ афсоналарида қўлланилишига бағишланган.

Маълумки, қорақалпоқ афсоналари эртақлардаги сингари маълум бир анъанавий схемага эга эмас. Бу асосан, унинг информативлик вазифаси билан бевосита боғлиқ. Аммо, афсонада унинг жанр табиатига хос қиёсий таркибий турғунлик бор. Мотивларнинг у ёки бу турлари қорақалпоқ афсоналари сюжети таркибига хос эканлигини аниқлаш вазифаси уларнинг сюжетдаги ўрнини

<sup>1</sup> Толстова Л.С. Исторические предания Южного Приаралья. – М., 1981. – С. 166; Каразин Н. Сказка о женском ханстве (отрывок из записной книжки) // Древняя и новая Россия. СПб, 1875. – №11. – С. 290–294; Толстов С.П. Древний Хорезм. – М., 1948. – С. 197–198; Толстов С.П. По следам древнехорезмийской цивилизации. – М., 1948. – С. 81–82; Кой кырылган кала – памятник культуры древнего Хорезма IV в. до н.э. и IV в. н.э. – ТХЭ, т. V. – 1967. – С. 110–112, 263; Толстов С.П. К вопросу о происхождении каракалпакского народа. КСИЭ, Вып. II. – 1947. – С. 72–74; Толстов С.П. К истории древнетюркской социальной терминологии // ВДИ, 1938. – № 1-2. – С. 75; История Армении Моисея Хоренского / Пер. с арм. Эмин Н. – М., 1858. – С. 51–56; Диодор С. Историческая библиотека. Греческая мифология. – М.: Лабиринт, 2000. – С. 244; Косвен М. О. Амазонки. История легенды // Советская этнография. 1947. – №2. – С. 33–60; Книга тысяча и одной ночи. Т. 5. / Пер. и комм. Салье М.А., под ред. акад. Крачковского И.Ю. – М.-Л., 1933. – С. 588–590; Снесарев Г.П. Реликты домусульманских верований и обрядов у узбеков Хорезма. – М.: Наука, 1969. – С. 336; Геродот. История. – Л., 1972. – С. 76; Гулямов Я.Г. История орошения Хорезма с древнейших времен до наших дней. – Ташкент: Изд-во АН УзССР, 1957. – С. 169.

<sup>2</sup> Қарақалпақ фольклоры. Көп томлык. Т. 77–78. – Нөкис: Илим, 2014. – Б. 560.

аниқлаш орқали амалга оширилади. Мотив-экспозиция – афсоналарда қахрамоннинг ёки ҳодисанинг афсонадаги асосий ҳаракат ва воқеа чегарасигача бўлган ҳолатини ўзида ифодалайди ҳамда турғун ва ўзгармас турга киради. Мотив-экспозициянинг қорақалпоқ афсоналарига хос типик кўринишлари куйидагича бошланади: “Арал теңизиниң астында Адақ деген қала бар екен. Сол қаланың патшасы қыз екен”<sup>1</sup>, “Атам заманларда бул Қызылдың ортасында журт аз болған. Сол гезде Хажар деген киси усы меканда тиришилиқ етеди екен”<sup>2</sup>, “Илгериде жер жаралмастан алдын Ийемиз самалдың, жаўынның пирлерин дөретипти. Әйем кемпир – жаўынның пири қусайды”<sup>3</sup>.

Қорақалпоқ афсоналари тизимида узун, кенг қамровли “Аёллар подшолиги ҳақида афсона”ни олиб қарашимиз мумкин. Афсона: “Бул ўақыя бурынғы өткен заманда жердиң, аспанның, адамлардың хәм үрп-әдетлердиң хәзиргидей емес, ал басқаша ўақтында болған екен”<sup>4</sup>, деган кўшимча деталларни, маълумотларни талаб қиладиган, шунга йўналтирилган сатрлар билан бошланади. Ушбу сатрлардан кейин бу подшоликнинг фарқи, жойлашган ўрни, подшолик пойтахтининг кўрки, халқи, аёл подшоси ҳақида тўлиқ тарзда маълумот берилади ва мотив-экспозиция чегараси афсонанинг асосий коллизияси (қарама-қарши қарашлар), яъни мотив-воқеага бориб тақалади.

Қорақалпоқ афсоналари орасида энг кўп учрайдиган мотив бу – *эврилиш* (*превращение*) мотиви ҳисобланади. Бу мотивлар, айниқса этиологик ва топономик афсоналарга хосдир. Этиологик характердаги “Жети қарақшы” (Етти қароқчи), “Үркер жулдызы” (Хулкар юлдузи), “Аққуў” (Оққув), “Қос терек” (Кўш терак) ва бошқа қахрамонлари осмон жисмларига, ҳайвон ва ўсимликка айланган афсоналарда қахрамонлар ёвуз кучлардан ўзларини сақлаб қолиш учун илоҳий кучлардан ёрдам сўрайди. “Ийт” (Ит) номли афсонада ёвуз ўгай она етим болани сеҳрлаб итга, “Қумыры” (Қумри) номли афсонада дуохон қизни қумрига айлантиради. Этиологик афсоналар орасида энг кўп учрайдиган эврилиш мотиви бўлиб, у қахрамонларнинг маълум бир ижтимоий табунинг бузилиши натижасида жазо сифатида ҳайвон ёки қушга айланиши мотивидир.

*Каромат кўрсатиш* мотиви ҳам қорақалпоқ афсоналарининг сюжетлик тизимида етакчи мотивларнинг бири ҳисобланиб, унинг келиб чиқиш илдиши архаик, диний эътиқодларнинг бири бўлган анимизмга бориб тақалади. Анимизм инсоннинг ўзини табиатдан ажратиб қарамаган, уни қуршаган муҳитдаги жонли-жонсиз нарсалар табиат ҳодисаларини ўзи сингари жонли деган қарашни жамлаган қадимги диний эътиқод бўлиб, у ўзининг эволюцион босқичида қадимги диний эътиқодларнинг бошқа турлари бўлмиш тотемизм ва магия билан уйғунлашиб ҳар хил қарашларни юзага келтирган ва қорақалпоқ афсоналарида ёмғир эгаси “Гүлдирмама” (Гулдирмомо), шамол эгаси “Айдар баба” (Айдар бобо) сингари персонажларни инсоннинг талабига мувофиқ ўзларининг магик кучлари билан каромат кўрсатиб, ёмғир ёғдириб ёки ҳосил

<sup>1</sup> Адаққала. Қарақалпақ фольклоры. 78-том: «Эпсаналар». – Нөкис: Илим, 2014. – Б. 71.

<sup>2</sup> Тамдыбулак. Қарақалпақ фольклоры. 78-том: «Эпсаналар». – Нөкис: Илим, 2014. – Б. 71–72.

<sup>3</sup> Әйем кемпир. Қарақалпақ фольклоры. 78-том: «Эпсаналар». – Нөкис: Илим, 2014. – Б. 73.

<sup>4</sup> Хаяллар ханлығы ҳаққында эпсана. Қарақалпақ фольклоры. 78-том: «Эпсаналар». – Нөкис: Илим, 2014. – Б. 66–70.

олинганда шамол олиб келиб, уларга дехқончилик ишларида ёрдам берганлиги ҳақида сўз юритилади. Пайғамбар ва авлиёлар ҳақидаги қорақалпоқ диний афсоналарининг деярли кўпчилигида уларнинг каромат кўрсатуви ҳақидаги мотив сюжетнинг асосий негизи ҳисобланади.

Ушбу бобнинг *“Қорақалпоқ афсоналари сюжет ва мотивларининг трансформацияси ҳамда контаминацияси”* деб номланган иккинчи бўлимида қорақалпоқ фольклоридаги афсона сюжетларининг бошқа фольклор анъаналарига тегишли сюжет ва мотивнинг варианти ёки трансформацияси эканлиги ҳақидаги фикримизнинг далили сифатида бир афсонанинг, яъни қорақалпоқлар орасида кенг тарқалган ва жанрнинг мураккаб намунаси ҳисобланган *“Мазлумхан сулуғ”* (Мазлумхон сулув) афсонасининг трансформация орқали қорақалпоқ фольклори анъанасида турғунлашиши тарихи келтирилади. *“Фарҳад дэў”* (Фарҳод дев), *“Төрөбек ханым”* (Тўрабек хоним) ва *“Мазлумхон сулув”* номли афсоналарни қиёслаш орқали уларнинг келиб чиқиш асоси бир сюжетнинг турли даврлардаги трансформацияси эканлигини ва ушбу сюжетнинг қорақалпоқ версияси ҳисобланган *“Мазлумхон сулув”* номли афсонанинг ҳақиқатни бевосита ифодаланиши эмас, балки унинг фольклор анъанаси доирасида такомиллашган фантазия меваси эканлигини изоҳлашга ҳаракат қилдик.

Мотив ва сюжетлар тарихий аҳамиятга эга. Такومиллашиб ҳамда идеаллашиб бораётган мазмунни ифодалайдиган форма сифатида унинг талабига мувофиқ, сюжетлар вариантлашади; сюжетларга бошқа мотивлар келиб қўшилади ёки сюжетлар бир-бири билан бирикади<sup>1</sup> (комбинация).

Қорақалпоқ афсоналари тизимида турғун мотивлар қорақалпоқ фольклори анъанасининг турли мавзудаги афсона сюжетлари унсурлари сифатида қатнашганлигини мисоллар орқали изоҳласа бўлади. Масалан, мифологик мазмундаги афсоналарнинг сюжетлари тузилишидаги каромат кўрсатиш мотиви у ёки бу субъект – авлиё-анбиёнинг диний биографиясини яратишда бир сюжетдан иккинчи сюжетга ўтиб юривчи унсур ҳисобланади.

Қорақалпоқ афсоналарининг мотивлик фондида шундай – бир сюжетдан иккинчи сюжетга кўчиб юривчи бутун бир мотивлар комплекси мавжуд бўлиб, улар иккинчи бир афсона сюжетидаги воқеалар йўналишига қўшилади. Улар орасида эртак жанрига ҳам кўчганлари учрайди. Одатда қорақалпоқ афсоналарида қаҳрамон маълум бир предметни қўлга киритиш учун баландликка, кўпинча тоғ тепасига чиқиши зарур бўлса, бу иш генетик жиҳатдан бир-бирига яқин икки турли, яъни келиб чиқиш манбалари тотемизм ва қадимги анъаналарга бориб тақаладиган қаҳрамоннинг хўкиз терисига ўралиб ётиб, уни Суймырық (Семурғ) қуш ёки пари кўтариб олиб парвоз қилиши ёки Суймырық қушнинг қаҳрамонни орқасига миндириб олиб учуши мотивлари орқали амалга оширилади. *“Ҳәким Улықпан – кәраматлы тәуйи”* (Ҳаким Улуғбон – кароматли табиб) афсонасида Ҳәким Улықпан оғир дардга учраган онасининг дардига даво топиш учун *“Ақ сўйек”* (Оқ суяк) деган даво

---

<sup>1</sup> Веселовский Н.А. Историческая поэтика. – Л., 1940. – С. 500.

чўпини излаб кетади. Сайғақ (Сайғоқ)нинг маслаҳати билан у терига ўралиб ётади. Семурғ куш уни тоғнинг бошига қараб олиб учади.

Диссертацион тадқиқот ишимизда афсоналарнинг сюжетида муҳим ўрин тутувчи айрим мотивларни эртак мотивларилари билан, унинг структураси, шакли билан қиёсладик. (“Муйтен” афсонаси ва “Суймуруқ куш ва бола” эртаги таҳлили мисолида).

## ХУЛОСА

1. Қорақалпоқ халқ афсоналарини тўплаш XVII–XVIII асрлардан бошланган бўлса, уларга қорақалпоқ халқ прозаси жанри сифатида қараш, асосан, XX асрнинг 50-60-йилларига тўғри келади. Бу даврдаги афсона жанри ҳақидаги илмий ишлар кўп бўлмаса ҳам, ушбу тадқиқотлар умумий фольклоршуносликнинг ютуқларига таяниши билан фарқ қилади.

2. Афсона жанрининг энг асосий хусусияти эртакнинг анъанавий кўринишда айтилиш-айтилмаслигида эмаслигини, асарнинг ҳаёт ҳақиқатига, яъни фактик, воқеага асосланиши, шу воқеани тингловчига етказиш хусусиятига эга эканлиги аниқланди.

3. Мифнинг жанр ёки қадимги инсоният жамиятининг ўзини қуршаган муҳит ҳақидаги қарашларини изчил баён этувчи қарашлар тизими эканлигидан ташқари, афсона мифдан кейинги давр босқичининг, яъни бадий ижодиётнинг энг биринчи даврида юзага келганлиги, шунингдек, мифга энг яқинлиги, ундан афсона жанрининг такомиллашувида асос бўлган қарашлар, образ, сюжет ва мотивлар тизимини қабул қилиб, жанрий талаблар асосида тушунтирадиган жанр эканлиги илмий жиҳатдан ўз изоҳини топди.

4. Дунё фольклоршунослигида халқ оғзаки ижоди жанрларини илмий жиҳатдан тасниф қилишда жанрнинг қариндошлик ҳамда генетик жиҳатдан келиб чиқиш белгиларини; ғоявий; сюжет ва мотивлардаги, композицион тузилишдаги, бадийлик шаклларидаги яқин, қайталанадиган белгиларни гуруҳларга бўлиб, унинг жамиятдаги ўрни, функцияси, вариантлиги ва бажарилишини ҳисобга олиб, фольклор жанрларини аниқлаш муҳим. Қорақалпоқ халқ афсоналарининг ўзига хос характерли миллийлигини аниқлашда халқ афсонасининг халқ турмушида бўлиб ўтган тарихий воқеалар, халқнинг ўзини қуршаган ташқи дунё билан ўзи яшаётган ижтимоий ҳаёт, тарихий одамлар, халқнинг тарихий бирлашмалари, уруғларнинг, халқларнинг келиб чиқиши тарихи ҳақида ўзининг ўй-хаёллари, яъни турмуш ҳақиқатида бўлган воқеа ҳақидаги фикри бу жанрнинг негизини ташкил қилади.

5. Қорақалпоқ халқ афсоналарини жанрий жиҳатдан тасниф қилишда асосий шарт қилиб жанрнинг жамиятдаги ўрни ва бажарадиган вазифасини олиш лозим. Халқ афсоналарининг энг асосий хусусиятлардан бири – унинг тингловчига билим бериши, тарбия ва ўртак бўладиган воқеалардан сўз юритишидир. У бошқа жанрларда эстетик принципларни иккинчи планга чиқариб, биринчи ўринга маълумот, факт ҳамда ахборот беришни қўяди ва шу ҳаёт ҳақиқатидан сабоқ ва тарбия олишни кўзда тутади.

6. Қорақалпоқ мифологик афсоналари халқнинг ҳар хил ижтимоий босқичлардаги ўзларини қуршаган атроф-муҳитни таниши билан боғлиқ қарашлар, диний эътиқодлар, ижтимоий муносабатлар, урф-одат, анъаналар ва албатта, фольклор фантазиясининг турмуш талаблари билан боғланган меваси ҳисобланади.

7. Қорақалпоқ топономик афсоналарини (1) эски шаҳар ва қўрғонлар, мавзолей ва қадамжоларнинг пайдо бўлиши ёки уларнинг вайрон бўлиши; 2) табиат элементлари – дарё, денгиз, каналлар ва маконларнинг келиб чиқиши ҳақидаги афсоналар) таснифлашда бошқа халқларнинг ушбу мавзудаги сингари афсоналарнинг бошқа турларидан, энг аввало ўзига хос миллий географик колорити билан ажралиб туради. Бу миллий географик колорит қорақалпоқ халқининг, шунингдек, ушбу миллат таркибидаги уруғлар макон тутган географик ҳудудларнинг табиати, ушбу табиатнинг ажралмас объектлари бўлган дарёлар, қўллар, тоғлар; маданий объектлар бўлган эски қўрғонлар, шаҳарлар, қалъалар, қадамжоларнинг ўзлари ёки уларнинг атамаларни келиб чиқиши ҳақида сўз юритилиши билан белгиланади.

8. Қорақалпоқлар орасида тарқалган тарихий афсоналар мазмуни таҳлилидан уларни шартли тарзда умумлаштириб, икки турга таснифлашимиз мумкин: 1) тарихий шахслар ҳақидаги афсоналар; 2) тарихий давр ва тарихий воқеалар ҳақидаги афсоналар.

Тарихий шахслар ҳақидаги афсоналарда эски мифологик даврдаги ҳар хил эътиқодлар асосида такомиллашган сюжетлардаги қаҳрамонлар ўрнига инсоният тарихида ёки маълум бир регион қўламида маълум бўлган тарихий шахс олиниб, эски мифологик сюжет янги даврга хос трансформацияланади. Тарихий давр ёки тарихий воқеалар ҳақидаги афсоналарда эса маълум бир тарихий давр ёки воқеа мифологик қаҳрамонлар образи атрофида ифодаланади.

9. Сюжети эски замонларда бўлган воқеани тингловчига қизиқарли қилиб айтиб беришни мақсад қиладиган, фантастика унсурлари кўпроқ қўшилган, китобий, диний пайғамбар ва ўтган тарихий одамларнинг ҳаёти ҳақидаги сюжетларга ҳаёлий сюжетлар билан аралаштирилган, асарнинг тингловчи томонидан қабул этилишига ажойиблик, гиперболизация томони кучайтирилиб берилган халқ ҳикояларини – “афсоналар” деб номласак бўлади.

10. Афсоналарнинг жанр хусусиятлари тизимли ва таркибий тузилиши бўйича таҳлил қилиниб, уларнинг миллий хусусиятлари билан бошқа халқлар афсоналари ўртасидаги ўхшаш ва яқин келадиган томонлари аниқланди.

11. Қорақалпоқ афсоналари ҳам эртақлардаги сингари маълум бир турғун схемага эга эмас. Бу, асосан, унинг информативлик вазифаси билан бевосита боғлиқ. Аммо, афсонада ҳам унинг жанр табиатига мувофиқ қиёсий таркибий турғунлик бор. Мотивларнинг у ёки бу типларини қайси бирлари қорақалпоқ афсоналари сюжети таркибига хос эканлигини аниқлаш масаласи уларнинг сюжетдаги ўрнини аниқлаш орқали амалга оширилди.

12. Ҳар қандай эпик сюжетда мотив-экспозиция, мотив-воқеа, мотив-ҳаракат, мотив-монолог, мотив-диалог ва бошқа мотив турларининг узлуксиз тизилиб келиши юз беради. Афсона жанри, улар орасида қорақалпоқ

афсоналари сюжетлар мавзуининг ранг-баранглиги ўз навбатида унинг таркибий қисми бўлган мотивларнинг эпос ёки эртак жанрлари сюжетлари мотивлик таркибига қиёслаганда маълум даражада ўзгарувчан тузилишга эгадир. Бироқ, шунга қарамасдан, қорақалпоқ афсоналарига хос бўлган типик конструкцияни аниқлашга ҳаракат қилдик.

**НАУЧНЫЙ СОВЕТ DSc.30.08.2018.Fil.46.02 ПО ПРИСУЖДЕНИЮ  
УЧЕНЫХ СТЕПЕНЕЙ ПРИ ИНСТИТУТЕ УЗБЕКСКОГО ЯЗЫКА,  
ЛИТЕРАТУРЫ И ФОЛЬКЛОРА**

---

**КАРАКАЛПАКСКОЕ ОТДЕЛЕНИЕ АКАДЕМИИ НАУК  
РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН  
КАРАКАЛПАКСКИЙ НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ИНСТИТУТ  
ГУМАНИТАРНЫХ НАУК**

**БЕКИМБЕТОВ АЗАМАТ МЫРЗАБАЕВИЧ**

**СПЕЦИФИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ, КЛАССИФИКАЦИЯ И  
СЮЖЕТНЫЙ СОСТАВ КАРАКАЛПАКСКИХ НАРОДНЫХ ЛЕГЕНД**

**10.00.08 – Фольклористика**

**АВТОРЕФЕРАТ ДИССЕРТАЦИИ ДОКТОРА  
ФИЛОСОФИИ (PhD) ПО ФИЛОЛОГИЧЕСКИМ НАУКАМ**

**Ташкент – 2020**

**Тема диссертации доктора философии (PhD) по филологическим наукам зарегистрирована в Высшей аттестационной комиссии при Кабинете Министров Республики Узбекистан за номером B2018.4.PhD/Fil317.**

Диссертация выполнена в Каракалпакском научно-исследовательском институте гуманитарных наук Каракалпакского отделения Академии наук Республики Узбекистан.

Автореферат диссертации размещён на трёх языках (узбекский, русский, английский (резюме)) на веб-странице Научного совета по адресу ([www.tai.uz](http://www.tai.uz)) и Информационно-образовательном портале «Ziyonet» по адресу ([www.ziyonet.uz](http://www.ziyonet.uz)).

**Научный руководитель:**

**Эшонкулов Жоппар Салиевич**  
доктор филологических наук

**Официальные  
оппоненты:**

**Рахмонов Насимхон Аскаревич**  
доктор филологических наук, профессор

**Низаматдинов Женис Минажатдинович**  
кандидат филологических наук, доцент

**Ведущая организация:**

Ташкентский государственный университет  
узбекского языка и литературы имени Алишера  
Навои

Защита диссертации состоится « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2020 года в \_\_\_\_\_ часов на заседании Научного совета DSc.30.08.2018.Fil.46.02 по присуждению ученых степеней при Институте узбекского языка, литературы и фольклора Академии наук Республики Узбекистан (Адрес: 100060, город Ташкент, проезд Шахрисабзский, дом 5. Тел.: (99871) .233-36-50; факс: (99871) 233-71-44; e-mail: [uztafi@academy.uz](mailto:uztafi@academy.uz)).

С диссертацией можно ознакомиться в Фундаментальной библиотеке Академии наук Республики Узбекистан (Адрес: 700100, г. Ташкент, ул. Зиёлилар, дом 13. Тел: (99871) 262-74-58.

Автореферат диссертации разослан « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2020 года.  
(Реестр протокола рассылки \_\_\_\_ от « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2020 года).

**Т.Мирзаев**  
Председатель Научного совета по  
присуждению ученых степеней, д.ф.н.,  
академик

**Л.А.Худайкулова**  
Ученый секретарь Научного совета по  
присуждению ученых степеней, к.ф.н.

**Ш.Г.Турдимов**  
Председатель научного семинара при Научном  
совете по присуждению ученых степеней,  
д.ф.н.

## ВВЕДЕНИЕ (аннотация докторской (PhD) диссертации)

**Актуальность и востребованность темы диссертации.** В мировой фольклористике все более усиливается внимание к изучению истории формирования жанров устного народного поэтического творчества, национально-этнокультурных особенностей и поэтическую эволюцию в контексте генезиса и типологии эпических традиций. Научные результаты, сделанные в результате таких сравнительно-типологических исследований, способствуют обоснованию национальной самобытности фольклора в качестве ведущих особенностей современного историко-фольклорного процесса. Новые исследования в создании классификации жанров народной прозы имеют важное значение в определении специфических жанровых признаков легенд тюркских народов, в частности, каракалпакского фольклора. Ибо в легендах, возникших как продукт многовекового опыта человечества о поэтическом слове, отражаются национально-духовный мир народа, историко-этнические процессы и своеобразные особенности художественного мышления.

Структурально-семантическая концепция, ориентированная на определение и классификацию жанровой природы устной народной прозы, в частности, легенд и преданий, всемерное исследование поэтических особенностей, стала основой классификации жанров народной прозы и разработки критериев каталогизации эпических сюжетов и мотивов. В результате, проанализированы образцы устного народного творчества, фольклорные произведения народной прозы – сказки, притчи и анекдоты, а также мифы, легенды, предания и басни. Изучение и исследование на основе данной концепции образцы устного народного творчества дают важные научные результаты. При этом важное значение имеет гармония композиции, сюжета и мотива. Внедрение новых научных концепций в каракалпакскую фольклористику заложит научную основу широкому изучению жанров устной народной прозы, в частности, жанровых особенностей, национального своеобразия и поэтики легенд.

Каракалпакское устное народное творчество – наследие поэтического слова, совокупность художественно-поэтических размышлений, в которых отражаются национально-культурный мир народа, его философское мышление. Поэтому после обретения нашей страной независимости в плане строительства демократического государства перед нами стоит задача реализации национальной идеи с опорой на многолетнее духовное богатство – народное наследие, возрождение бесценного наследия нашего народа. «Несомненно, сохранить и передать будущим поколениям огромное духовное богатство – классическое искусство, редчайшие образцы народного творчества – является благородной миссией для всех нас, государственных и общественных деятелей, культурной и научной интеллигенции»<sup>1</sup>. Исследование жанровых форм,

---

<sup>1</sup> Выступление Президента Республики Узбекистан Шавката Мирзиёева на торжественной церемонии, посвященной открытию Международного фестиваля искусства бахши // Газета «Народное слово», 7 апреля 2019 года.

генезиса, своеобразных жанровых особенностей и генетико-типологических основ легенд – неотъемлемой части устной прозы каракалпакского фольклора.

Данное диссертационное исследование в определенной степени служит реализации задач, обозначенных в Указах Президента Республики Узбекистан №УП-5850 от 21 октября 2019 года, №УП-4947 от 7 февраля 2017 года «О мерах по кардинальному повышению роли и авторитета узбекского языка в качестве государственного языка», «О стратегии действий по пяти приоритетным направлениям развития Республики Узбекистан в 2017-2021 годах», №УП-1292 от 28 февраля 2010 года «Об организации фонда «Ижод» при Союзе писателей Узбекистана», Постановлениях №УП-2789 от 17 февраля 2017 года «О мерах по дальнейшему совершенствованию деятельности Академии наук, организации, управления и финансирования научно-исследовательской деятельности», №УП-2995 от 24 мая 2017 года «О мерах по дальнейшему совершенствованию системы хранения, исследования и пропаганды древних письменных источников», Постановлениях №222 Кабинета Министров Республики Узбекистан от 7 октября 2010 года «Об утверждении Государственной программы по охране объектов нематериального культурного наследия, сохранению, пропаганде и их использованию в 2010-2020 гг.» и №304 «О мерах по дальнейшему совершенствованию и развитию искусства бахши и сказетильства» и других нормативно-правовых актах.

**Связь исследования с приоритетными направлениями развития науки и технологий республики.** Диссертация выполнена в рамках приоритетных направлений развития науки и технологий: I. «Формирование системы инновационных идей и пути их осуществления в социальном, правовом, экономическом, культурном, духовно-нравственном развитии информатизированного общества и демократического государства».

**Степень изученности проблемы.** В мировой фольклористике жанр легенда изучен Е.М.Мелетинским, В.Я.Проппом, В.Е.Гусевым, С.Н.Азбеловым, Л.Э.Элиасовым, Л.И.Емельяновым, К.В.Чистовым, Н.И.Кравцовым, С.Г.Лазутиным, В.П.Аникиным, Ю.Г.Кругловым, С.А.Матвеевым, Ш.Де Костером, К.Бриггсом, Б.Еатсом и другими известными учеными<sup>1</sup>.

В фольклористике тюркоязычных народов проведен ряд исследований, посвященных изучению жанра легенды. В частности, работы К.Имомова, Т.Мирзаева, М.Жураева, У.Жуманазарова, У.Ф.Саттарова, М.Р.Рахмоновой,

---

<sup>1</sup> Мелетинский Е.М. Поэтика мифа. – М.: Наука, 1976. – С. 406; Пропп В.Я. Жанровый состав русского фольклора. // Фольклор и действительность. – М.: Наука, 1976. – С. 327; Гусев В.Е. Эстетика фольклора. – Л.: Наука, 1967. – С. 319; Азбелов С.Н. Проблемы международной систематизации преданий и легенд // Русский фольклор. Т. 10. – М.,-Л., 1966. – С. 176-196; Емельянов Л.И. Проблемы художественности устного рассказа // Русский фольклор. Т. 5. – М.,-Л., 1960. – С. 247-264; Чистов К.В. К вопросу о принципах классификации жанров устной народной прозы. // VII Международный конгресс антропологических и этнографических наук. – М.: Наука, 1964. – С. 58-67; Кравцов Н.И., Лазутин С.Г. Русское устное народное творчество. – М.: Просвещение, 1977. – С. 375; Аникин В.П., Круглов Ю.Г. Русское народное поэтическое творчество. – Л.: Просвещение, 1983. – С. 416; Матвеев С.А. Английские легенды (English folktales and legends). – М.: АСТ, 2014. – С. 126; Де Костер Ш. Легенда об Уленшпигеле / Пер. с фр. Н.М. Любимова. М.: Терра, 1997. – С. 474; Briggs К.М. British Folk-Tales and Legends: A Sampler / К.М. Briggs. – London & New York: Routledge Classics, 2002. 373 p.; Yeats W.B. Fairy and Folk Tales of Ireland. – Bjunty, 2004. 408 p.

З.Х.Жумаева (узбекский фольклор), С.Каскабасова (казахский фольклор), А.Баймырадова (туркменский фольклор), П.Д.Фидакара (турецкий фольклор), Ф.Назершину (башкирский фольклор) посвящены изучению народной прозы<sup>1</sup>.

Несмотря на то, что жанр легенды не был объектом специального изучения в каракалпакской фольклористике, некоторые сведения встречаются в трудах по истории каракалпакского фольклора. Так, в работах Н.Давкараева, К.Аимбетова, О.Кожурова, Н.Жапакова, К.Максетова, А.Тажимуратова, К.Мамбетназарова, С.Ахметова, С.Бахадыровой, Ж.Хошниязова, К.Палымбетова, И.Алламбергеновой, Г.Калбаевой, Т.Канаатова, Т.Керуенова представлены важные сведения относительно данного жанра<sup>2</sup>.

Данная диссертация направлена на исследование проблем каракалпакской фольклористики в области изучения специфических особенностей, видов и состава сюжета каракалпакских легенд путем применения достижений мировой фольклористики.

---

<sup>1</sup> Имамов К. Ўзбек халқ прозаси. – Тошкент: Фан, 1981. – Б. 103; Имамов К. Генезис и поэтическая трансформация жанров узбекской устной прозы: АДД. – Ташкент, 1986. – Б. 392; Имомов К., Мирзаев Т., Саримсоков Б., Сафаров О. Ўзбек халқ оғзаки поэтик ижоди. – Тошкент: Фан, 1990. – Б. 304; Жўраев М. Ўзбек халқ самовий афсоналари. – Тошкент: Фан, 1995. – Б. 108; Его же. Ўзбек халқ самовий афсоналарининг тарихий асослари: Филол.фанлари д-ри ... дисс. автореф. – Тошкент, 1996. – Б. 57; Жўраев М., Нарзикулова М. Миф, фольклор ва адабиёт. – Тошкент: Ўзбекистон Миллий кутубхонаси, 2000. – Б. 118; Жуманазаров У. Тарих, афсона ва дин (диний афсоналарнинг ибтидоси, тадрижий ривожлари ва таснифи масалалари). – Тошкент: Ўзбекистон, 1990. – Б. 251; Его же. Ўзбек фольклори ва тарихий воқелик. – Тошкент, 1991. – Б. 179; Сатторов У.Ф. Ўзбек халқ топонимик ривоятлари: Филол. фанлари номз ... дисс. автореф. – Тошкент, 2001. – Б. 23; Рахмонова М.Р. Ўзбек халқ тарихий афсоналарининг ўзига хос хусусиятлари, генезиси ва таснифи: Филол. фанлари номз ... дисс. автореф. – Тошкент, 2004. – Б. 21; Жумаев З.Х. Ўзбек халқ тарихий ривоятлари: Филол. фанлари номз ... дисс. автореф. – Тошкент, 2005. – Б. 21; Қасқабасов С. Қазақтың халық прозасы. – Алматы: Ғылым, 1984. – Б. 272; Қасқабасов С. Казахская несказочная проза. – Алмата: Наука, 1990. – Б. 240; Баймырадов А. Туркмен фольклор прозасынын тарихы эволюциясы. – Ашхабад: Ылым, 1982. – Б. 164; Pinar Dönmez Fidakâr. Karakalpak efsaneleri (inceleme-metinler). – Izmir, 2012. 694 s; Назершина Ф. Халық катере. – Өфе: Башкортстан китап нашрияти, 1986.

<sup>2</sup> Дрўкараев Н. Шығармаларының толық жыйнағы. Т. 2. – I бөлим. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1977. – Б. 355; Айымбетов Қ., Кожуров О. Қарақалпақ әдебиятынын түрлери // Қарақалпақстан әдебияты хәм искусствосы. 1939. – № 4-5 (38). – Б. 79-80; Айымбетов Қ. Халық даналығы. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1988. – Б. 492; Айымбетов Қ. Қарақалпақ фольклоры. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1977. – Б. 61-71; Жапақов Н. Революцияға шекемги қарақалпақ әдебиятында реализм мәселеси. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1972. – Б. 9-10; Мақсетов Қ. Қарақалпақ халқының аўызеки дәретпелери. – Нөкис: Билим, 1996. – Б. 340; Его же. Қарақалпақ фольклорының эстетикасы. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1971. – Б. 112; Мақсетов Қ., Ә.Тажимуратов Қарақалпақ фольклоры. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1979. – Б. 69; Мәмбетназаров Қ. Қарақалпақ ертеклери ҳаққында – Нөкис: Қарақалпақстан, 1981. – Б. 119; Ахметов С., Бахадырова С. Фольклорлық терминлердин қысқаша сөзлиги. – Нөкис: Билим, 1992; Хошниязов Ж. Хәким ата туўралы аңызлардың дәўирлик белгилери хәм гейпара параллеллер // ӨзР ИА ҚБ Хабаршысы. – Нөкис, 2007. – №4. – Б. 95-97; Қарақалпақ халық прозасы жанрларының атамалары хәм критериялары мәселелери (1-мақала) // ӨзР ИА ҚБ Хабаршысы. – Нөкис, 2013. – №4. – Б. 51-56; Қарақалпақ халық прозасы жанрларының атамалары хәм критериялары мәселелери (2-мақала) // ӨзР ИА ҚБ Хабаршысы. – Нөкис, 2014. – №1. – Б. 119-123; Хошниязов Ж. Қарақалпақ қахарманлық дастанлары-миллий қәдириятларымыз дәреклери. – Нөкис, 2017. – Б. 92; Хошниязов Ж. Миллий дастанларымыз – руўхый хәм материаллық мәдениятымыздың ҳасыл үлгилери (Қарақалпақ қахарманлық дастанларын тарийхий-фольклорлық изертлеў тәжрийбеси). – Нөкис: Илим, 2018. – Б. 91; Палымбетов К. Қорқыт ата китабы хәм қарақалпақ дастанлары. – Нөкис, 2010. – Б. 128; Аллаамбергенова И. Қарақалпақ халқ ривоятлари (жанрий ўзига хослиги, таснифи): Фалсафа фанлари бўйча филол. д-ри (PhD) дисс ... автореф. – Тошкент. 2018. – Б. 49; Хошниязов Ж., Аллаамбергенова И. Мифлер ҳаққында гейпара пикирлер // ӨзР ИА ҚБ Хабаршысы. – Нөкис, 2015. – №4. – Б. 103; Қалбаева Г. Қарақалпақ халқ афсоналари (генезиси, жанрий хусусиятлари, таснифи): Фалсафа фанлари бўйча филол. д-ри (PhD) дисс ... автореф. – Тошкент. 2019. – Б. 53; Канаатов Т. Әпсана жанрын изертлеўдин илимий-теориялық мәселелери // ӨзР ИА ҚБ Хабаршысы. – Нөкис, 2008. – №4. – Б. 69; Керуенов Т. Мифлер хәм аңызлардың қарақалпақ жазба әдебиятта қолланылыўы. – Нөкис: Билим. 2013. – Б. 116.

**Связь темы диссертации с научно-исследовательскими работами высшего учебного заведения, где выполнена диссертация.** Диссертационное исследование проводилось в рамках научных исследований Каракалпакского научно-исследовательского института гуманитарных наук КО АН РУз. Результаты и выводы данного исследования внедрены в фундаментальные проекты ФА-Ф1-Г002 «Исследование теоретических вопросов жанров каракалпакского фольклора и литературы» (2012-2016), ФА-Ф-1-005 «Исследование истории каракалпакской фольклористики и литературоведения» (2017-2020), а также инновационного проекта И1-ФА-0-14244 «Подготовка к изданию материалов каракалпакского фольклора» (2007-2017) Каракалпакского научно-исследовательского института гуманитарных наук КО АН РУз.

**Целью исследования** является освещение жанровых особенностей каракалпакских легенд, определение её роли в системе жанров устной народной прозы, освещение истории формирования фольклорных произведений данного типа и раскрытие генетических истоков, определение типологической общности в контексте устной народной прозы тюркских народов, а также раскрытие сюжетного состава и системы образов легенд.

**Задачи исследования:**

путем определения жанровых особенностей каракалпакских народных легенд его разграничение от других жанров устной прозы – мифа, предания, сказки и научное обоснование теоретических критериев;

жанровая классификация каракалпакских народных легенд, выявление исторических путей совершенствования и развития как жанра;

изучение генезиса, типологических особенностей и мотивов каракалпакских легенд;

выявление роли легенды в системе других жанров каракалпакского устного народного творчества;

определение функционально-семантических особенностей народных легенд и путей популяризации каракалпакских народных легенд с использованием структурально-типологического метода;

изучение национально-традиционных особенностей и системы мотивов каракалпакских народных легенд в системе образов и сюжетной структуре.

**Объект исследования** составляют материалы рукописного фонда Фундаментальной библиотеки Каракалпакского отделения Академии наук Республики Узбекистан, сборники «Қарақалпақ халық легендалары хэм анекдотлары» (1962), «Қарақалпақ халық аңызлары хэм анекдотлары» (1995), «Қарақалпақ аңызлары, эпсаналары хэм шешенлик сөзлери (1992), Қарақалпақ фольклоры. Көп томлық, 77-78 тома (2014), а также материалы, собранные автором по районам Республике Каракалпакстан.

**Предметом исследования** являются жанровые особенности, тематический охват каракалпакских народных легенд, отличия легенд от других жанров устной народной прозы, сюжетный состав и система образов, жизненно-бытовые функции, генетические основы и процесс формирования, способы

эпической интерпретации жизненной действительности, поэтические особенности каракалпакских легенд.

**Методы исследования.** В диссертации при раскрытии жанровых особенностей, видов, сюжета и мотивов каракалпакских народных легенд применены сравнительно-исторический, историко-типологический, историко-генетический, структурно-типологический методы.

**Научная новизна исследования** заключается в нижеследующем:

впервые жанровая система каракалпакской народной прозы проанализирована как целостная художественная структура, определены жанровая эволюция, генезис, типология, система образов, сюжетный состав и система основных мотивов народных легенд;

впервые в каракалпакской фольклористике обоснованы особенности народных легенд в качестве устного прозаического произведения эпического вида;

доказано, что формальная сжатость народных легенд, их исполнение в целях донесения до слушателей определенной информации, стиль эпического толкования жизненной действительности отличает их от других жанров народной прозы;

разработаны научные принципы классификации каракалпакских народных легенд в зависимости от тематического охвата и передачи действительности, на этой основе научно доказано их деление на мифологические, исторические и топонимические легенды;

раскрыт процесс эволюции каракалпакских народных легенд согласно принципу историчности и на основе источников и фактов эпических сюжетов с использованием исторического, сравнительного, типологического, генетического и структурального методов.

**Практическая значимость результатов исследования:**

исследованы мифологические, исторические и топонимические виды каракалпакских народных легенд;

раскрыты специфические жанровые особенности каракалпакских народных легенд, социально-политические и исторические основы, выполняющие основную функцию в их возникновении и создании;

выявлены жизненно-бытовые функции, национальная самобытность, способы передачи жизненной действительности, система сюжетов и ведущие мотивы текстов легенд;

проведен сравнительно-исторический и сравнительно-типологический анализ легенд, установлены генезис жанра и процессы художественной эволюции, установлена роль каракалпакской народной прозы в контексте устной прозы тюркских народов.

**Достоверность результатов исследования** определяется использованием сравнительно-исторического, сравнительно-типологического, историко-генетического и структурно-типологического методов при обосновании теоретических и практических сведений, рассуждений и формировании

заклучений, утверждением полученных результатов уполномоченными организациями.

#### **Научная и практическая значимость результатов исследования.**

Научная значимость результатов исследования заключается в том, что материалы диссертации и научно-теоретические результаты, сделанные в ходе их анализов, имеют важное теоретическое значение в определении общих и отличительных признаков жанров устной прозы, в частности, легенд и преданий в фольклоре тюркских народов, создании полной классификации легенд, в сравнительно-типологическом изучении мифологических, топонимических и исторических легенд в контексте фольклора тюркских народов.

Практическая значимость результатов исследования, заключается в том, что они могут быть использованы при подготовке совершенного академического издания произведений каракалпакского устного народного творчества, чтении лекций в высших учебных заведениях по теории литературы, устному народному творчеству, сравнительной фольклористике, литературным связям, а также устной литературе народов мира, проведении специальных курсов и чтении лекций в магистратуре по генезису, поэтике и типологии эпических жанров, проведении учебных занятий на различных этапах образования, создании учебных пособий, учебников и учебных комплексов.

**Внедрение результатов исследования.** На основе научных результатов, полученных в ходе изучения специфических жанровых особенностей, системы сюжетов и состава ведущих мотивов каракалпакских народных легенд:

научно-теоретические результаты по изучению роли жанра легенды в системе эпических жанров каракалпакского фольклора и её художественной эволюции использованы в исследовании жанровых особенностей, тематических видов, особенностей сюжета и мотивов каракалпакских народных легенд, в реализации инновационного проекта И1-ФА-0-14244 «Подготовка к печати и издание ранее неизданных образцов каракалпакской народной прозы (в рамках многотомника «Каракалпакский фольклор»)» (2014-2015), выполненного в Каракалпакском научно-исследовательском институте гуманитарных наук КК О АН РУз (Справка №17.01/122 от 28 августа 2019 года Каракалпакского научно-исследовательского института гуманитарных наук КК О АН РУз). В результате, установлены тематические виды каракалпакских народных легенд, благодаря этому усовершенствованы критерии подготовки к изданию произведений каракалпакских народных легенд;

научные заключения, касающиеся сбора, изучения и издания каракалпакских народных легенд, использованы в реализации прикладного проекта А-1ХТ-0-9297 «Проблемы нравственно-духовного воспитания молодежи на основе общечеловеческих, национальных и исторических ценностей», выполненного в Каракалпакском филиале Узбекского научно-исследовательского института педагогики им. Кары-Ниязи (Справка №132 от 30 сентября 2019 года Каракалпакского филиала Узбекского научно-

исследовательского института педагогики им. Кары-Ниязи). В результате, обоснована роль каракалпакских народных легенд в воспитании молодого поколения на основе национальных ценностей;

научно-теоретические выводы о пропаганде народных легенд среди широких масс населения отражены в публикациях на страницах республиканских газет и журналов, а также при подготовке теле- и радиопередач, в частности, радиопередач «Гәўхар сөзлер» («Изумрудные слова»), «Халық ғәзийнесинен» («Из сокровищницы народа»), «Мийрас» («Наследие») (Справка №01-02/375 от 17 сентября 2019 года Телерадиокомпании Республики Каракалпакстан). В результате осуществлена широкая пропаганда роли народных легенд в духовно-нравственном развитии народа, образовании и воспитании.

**Апробация результатов исследования.** Результаты данного исследования в форме докладов и тезисов прошли апробацию на 13 научно-теоретических конференциях, в частности, 7 международных и 6 республиканских конференциях.

**Опубликованность результатов исследования.** По теме диссертации всего опубликовано 23 научных работ, из них 10 научных статей в республиканских журналах, рекомендованных Высшей аттестационной комиссией Узбекистана для публикации результатов научных работ, и в 2 зарубежных журналах.

**Объём и структура диссертации.** Диссертация состоит из введения, 3 глав, заключения и списка использованной литературы; общий объем работы составляет 161 страницу.

## ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕРТАЦИИ

**Во введении** обоснованы актуальность и востребованность исследования, степень изученности проблемы, указаны цель и задачи, объект и предмет, указано соответствие темы приоритетным направлениям развития науки и технологий республики, изложены научная новизна и практические результаты исследования, связь диссертации с планом научно-исследовательских работ высшего учебного заведения, где выполнена диссертация, методы исследования, раскрыты научная и практическая значимость полученных результатов с обоснованием их достоверности, приведены сведения о внедрении в практику результатов исследования и их апробации, публикации результатов, структуре и объеме диссертации.

Первая глава диссертации называется **«Жанровые особенности каракалпакских легенд»**. В первом разделе главы под названием *«Сбор и изучение каракалпакских народных легенд»* речь идет о работе по сбору из уст народных исполнителей жанров каракалпакской прозы, в частности, легенд, и приведены общие рассуждения. Так, учеными-историками и путешественниками, побывавшими в 40-х годах XVIII века, в 70-х годах XIX

века, а также 20-40-х годах XX века на территории проживания каракалпаков были записаны несколько легенд и преданий<sup>1</sup>.

Научное обоснование каракалпакских народных легенд датируется 50-60-ми годами XX века. Впервые в каракалпакской фольклористике легенда в качестве жанра определена К.Айымбетовым, который писал: «Одним из видов народных сказок являются легенды. Легендами можно назвать сказки-рассказы, связанные с историей»<sup>2</sup>. Н.Давкараев, считая легенду самостоятельным жанром эпического вида пишет: «фантастические мысли, природные явления, исторические события, различные роды (уруулар) каракалпаков, рассказы относятся к легендам»<sup>3</sup>.

Разработанная К.Максетовым классификация жанров отличается тем, что в ней сделана попытка выявить свойства каждого жанра, что даёт возможность разграничить фольклорные жанры друг от друга, и указать критерии, позволяющие определить их в качестве отдельного жанра. Ученый пишет: «мы называем легендой высказывания в форме предания о происхождении различных наименований, с точки зрения широты объекта охватывающий природу, животный мир, человечество, религиозно-идеалистический, исторический детали, содержащие в себе с одной стороны предположение, с другой – утверждение. Через фантазирование события, не произошедшие на самом деле, могут быть рассказаны, как имевшие место в настоящем. В этих фантазиях выступают искры правды»<sup>4</sup> и предлагает разграничить в виде «эпсана» (предание), «аңыз» (легенда)<sup>5</sup>, исходя из специфических особенностей каждого из жанров народной прозы.

К 2000-м годам в каракалпакской фольклористике появился ряд научных исследований, посвященных изучению каракалпакской народной прозы и ее жанрового состава, определению специфических особенностей жанров, входящих в ее состав<sup>6</sup>. И хотя научных трудов, касающихся жанров народной

---

<sup>1</sup> Поездка из Орска в Хиву и обратно, совершенная 1740-1741 гг. поручиком Гладышевым и геодезистом Муравиным // Географические известия, СПб, 1850. – С. 55-62; Рычков П. Топография Оренбургской губернии // Сочинение и переводы. – Оренбург, Отд. Русско-географ. Об-ва, 1887. – С. 405; Каразин Н. Сказка о женском ханстве (отрывок из записной книжки). // Древняя и новая Россия. СПб, 1875. – №11. – С. 290-294; Риза Кули Мирза. Краткий очерк Амударьинской области. – СПб., 1875. – С. 21; Вамбери А. Путешествие по Средней Азии. – М.: Восточная литература, 2003. – С. 193; Валиханов Ч.Ч. Сочинения, записи Русского географического общества по отделению этнографии. Т. XXIX. – СПб, 1904. – С. 200; Баскаков Н.А. Каракалпакский язык. Т. 1. – М.-Л., 1951. – С. 410; Иванов П.П. Очерки истории каракалпаков // Материалы по истории каракалпаков. Труды института востоковедения АН СССР. Т. VII. – М.-Л., 1935. – С. 8-89; Соколов А.А. Основные этапы истории каракалпаков, по данным народных преданий каракалпаков и других памятников живой старины. – Турткуль, 1932; Толстов С.П. Древний Хорезм. – М., 1948. – С. 440; По следам древнехорезмийской цивилизации. – М.-Л., 1948. – С. 328.

<sup>2</sup> Айымбетов Қ. Халық даналығы. – Нөкис: «Қарақалпақстан», 1968. – Б. 35.

<sup>3</sup> Дәўқараев Н. Шығармаларының толық жыйнағы // Қарақалпақ әдебиаты тарихының очерклері. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1977. – Б. 184.

<sup>4</sup> Максетов Қ. Қарақалпақ фольклорының эстетикасы. – Нөкис: Қарақалпақстан, 1971. – Б. 57.

<sup>5</sup> Максетов Қ. Қарақалпақ халқының көркем аўызеки дөретпелери. – Нөкис, «Билим», 1996. – Б. 212.

<sup>6</sup> Бахадырова С. Қарақалпақ халық прозасы: Миф, эпсана, аңыз... // ӨзР ИА ҚБ Хабаршысы. – Нөкис, 2007. – №2. – Б. 107-110; Хошаниязов Ж. Қарақалпақ халық прозасы жанрларының атамалары хәм критериялары мәселелери (1-мақала) // ӨзР ИА ҚБ Хабаршысы. – Нөкис, 2013. – №4. – Б. 51-56; Хошаниязов Ж. Қарақалпақ халық прозасы жанрларының атамалары хәм критериялары мәселелери (2-мақала) // ӨзР ИА ҚБ Хабаршысы. – Нөкис, 2014. – №1. – Б. 119-123; Алламбергенова И. Қарақалпақ халқ ривоятлари (жанрий ўзига хослиги, таснифи): Фалсафа фанлари бўйича филол. д-ри (PhD) дисс ... автореф. – Тошкент, 2018. – Б. 49; Хошаниязов Ж.,

прозы, немного, эти исследования, в первую очередь, основаны на последних достижениях фольклористики, в связи с этим в определении народной прозы и ее жанров в известной степени они отличаются от предыдущих исследований тем, что в них представлены целостные, научно обоснованные мнения и выводы.

Таким образом, мы считаем, что образование неверных суждений в каракалпакской фольклористике по поводу определения жанров народной прозы и её жанрового состава связано с проникновением слова «легенда», обозначающего название определенного жанра. Этот термин был принят как наименование жанра в каракалпакском, а также в других тюркских языках, несмотря на наличие его эквивалента – слова «эпсана». И как результат в каракалпакской фольклористике в течение долгого времени было трудно определить устные произведения, входящие в состав жанра, обозначенного этим термином.

Второй раздел первой главы «*Каракалпакская народная проза и роль легенды в каракалпакской прозе*» посвящен изучению места легенд в каракалпакской прозе, определению его жанровых признаков, функции, образов, сюжетной системы и мотивов, а также выявлению сходства и различия легенд от других жанров, например, мифов и преданий.

Как утверждает М.Жураев, «Миф и легенда возникли для объяснения сути понятий, связанных с природой и жизнью общества. Они были плодом фантастических взглядов, возникших в сознании первобытного человека, этот вид общественного сознания является вымыслом, обосновывающим в мифе древнюю информацию о природе; а в легенде – духовно-эстетические взгляды. В легендах, как и в мифах, присутствует информация о том или ином предмете или явлении, т.е. этиологический вывод. Миф и легенда относятся различным этапам развития общественного сознания, в силу чего они категорично отличаются друг от друга»<sup>1</sup>.

В устном народном творчестве весьма значимыми являются предметно-тематические особенности, необходимые для разграничения легенд и преданий. Большинство текстов, где говорится о религии и чуде, в основном, характерны для жанра легенды. Следовательно, если в тексте вымысел преобладает над реальностью, текст относится к легендам, а если превалирует реальность, то данный текст относится к преданиям. Миф и легенда созданы для объяснения смысла понятий, возникших в природе и жизни общества. Они возникли в сознании древнего человека как результат его фантастических воображений, и это общественное сознание присутствует в мифе в форме древней информации о природе. В данном исследовании на основе конкретных теоретических

---

Алламбергенова И. Мифлер ҳаққинда гейпара пикирлер // ӨзР ИА ҚБ Хабаршысы. – Нөкис, 2015. – №4. – Б. 103; Қалбаева Г. Қорақалпоқ халқ афсоналари (генезиси, жанрий хусусиятлари, таснифи): Фалсафа фанлари бўйича филол. д-ри (PhD) дисс ... автореф. – Тошкент, 2019. – Б. 53; Қанаатов Т. Эпсана жанрын изертлеудин илимий-теориялық мәселелери // ӨзР ИА ҚБ Хабаршысы. – Нөкис, 2008. – №4. – Б. 69; Керуенов Т. Мифлер ҳам аңызлардың каракалпак жазба әдебиятта қолланылыуы. – Нөкис: Билим, 2013. – Б. 116.

<sup>1</sup> Жураев М. Ўзбек халқ самовий афсоналарининг тарихий асослари: Филол. фанлари д-ри ... дисс. автореф. – Тошкент, 1996. – Б. 14-15.

материалов изучене наличие в легендах, а равно и в мифах, этиологического вывода, представляющего собой информацию о состоянии того или иного предмета или же явления<sup>1</sup>, тогда как предания являются художественным отражением реальной действительности.

Вторая глава диссертации называется «**Тематическая классификация каракалпакских народных легенд**». В данной главе проанализированы суждения в фольклористике русской и тюркоязычных народов о разграничении на виды народных легенд, приведено собственное мнение исследователя по поводу данных классификаций.

Ученые-фольклористы при исследовании легенд исходят из принципа тематического деления жанра<sup>2</sup>. В фольклористике народов – близких, а равно и не схожих по языку – хотя и отмечается некоторое расхождение мнений при классификации жанров устного народного творчества, в то же время они важны при изучении основных жанровых особенностей легенд, их поэтических и стилистических свойств. В данном исследовании мы осуществили классификацию каракалпакских народных легенд и провели их анализ с учетом мнений фольклористов, изучивших данную проблему ранее.

В первом разделе второй главы диссертации под названием «*Мифологические легенды*» исследуются мифологические легенды, которые разделены на такие виды, как этиологические и религиозные.

*Этиологические легенды.* Западногерманский этнограф А.Йенсен противопоставляет этиологические мифы “истинным”, “настоящим” мифам, отражающим подлинную сущность явления, а не только его происхождение (их содержание поэтому священо, тогда как этиологические мифы этого священного характера лишены)<sup>3</sup>. Некоторая часть каракалпакских этиологических легенд близка по содержанию к легендам фольклора узбекского, казахского, башкирского, ногайского и других тюркоязычных народов, а также народов, не имеющих генетической, историко-генетической связи с каракалпаками. Вторую и самую большую по объему часть составляют этиологические легенды, не встречающиеся у других народов и, свойственные только каракалпакскому фольклору. В общем, легенды этиологического характера, исходя из отображаемого ими объекта, можно разделить на следующие виды: 1. Легенды о небесных телах. 2. Легенды о животном мире.

Определенную часть каракалпакских этиологических легенд составляют легенды, где речь идет о небесных светилах – Солнце, Луне, звездах, и

---

<sup>1</sup> Жўраев М. Ўзбек халқ самовий афсоналарининг тарихий асослари: Филол. фанлари д-ри ... дисс. автореф. – Тошкент, 1996. – Б. 14-15.

<sup>2</sup> Имомов К. Ўзбек халқ прозаси. – Тошкент, Фан, 1981. – С. 68; Раҳмонова М. Ўзбек халқ афсоналарининг бадиияти. – Тошкент, «ФАН», 2009. – Б. 9; Қасқабасов С. Қазақтың халық прозасы. – Алматы, «Гылым», 1984. – Б. 272; Гринблат М.Я. Белорусские легенды и предания // Прозические жанры фольклора народов СССР. – Минск, 1974. – С. 202; Баҳадырова С. Қарақалпақ халық прозасы: Миф, эпсана, аңыз...// ӨзР ИА ҚБ Хабаршысы. – Нөкис, 2007. – №2. – Б. 107-110; Хошниязов Ж. Қарақалпақ халық прозасы жанрларының атамалары хәм критериялары мәселелери (2-мақала) // ӨзР ИА ҚБ Хабаршысы. – Нөкис, 2014. – №1. – Б. 119-123; Қалбаева Г. Қорақалпоқ халқ афсоналари (генезиси, жанрий хусусиятлари, таснифи): Фалсафа фанлари бўйича филол. д-ри (PhD) дисс ... автореф. – Тошкент, 2019. – Б. 18-19.

<sup>3</sup> Мифы народов мира // Энциклопедия. Электронное издание – М., 2008. – С. 582.

причинах происхождения какого-либо признака, отличающего их друг от друга. Исходя из тематики каракалпакских легенд о небесных телах, мы попытались разделить их на два вида: легенды о Солнце и Луне и легенды о звездах. Среди легенд о небесных телах у каракалпаков наиболее распространены такие, как «Айдың бети неге тыртық?» (Почему у Луны на лице шрам?), «Күн неге қызарып батып, қызарып шығады?» (Почему Солнце заходит и встает краснея?)<sup>1</sup>, где конфликт между Солнцем и Луной является следами мифов, содержащих дуалистические понятия. Каракалпаки связывают Солнце со светом – главным объектом человеческого существования.

Среди каракалпакских этиологических легенд о звездах, например «Шолпан» (Венера), «Темирқазық» (Полярная звезда; букв. «Железный кол»), «Үркер жулдызы» (Плеяды; звезда Уркер), «Үркердің сиңлиси» (Сестра Уркер), «Жети қарақшы» (Большая Медведица; букв. Семеро разбойников), «Қус жолы» (Млечный путь; букв. «Птичья дорога») призваны также ответить на вопрос «Почему так получилось?» и в них повествуется о причине возникновения вышеперечисленных небесных тел. Наличие версий большей части таких легенд в фольклоре других тюркоязычных народов объясняет, что они возникли за несколько веков и по своему происхождению восходят к мифам. В то же время нельзя отрицать, что каракалпакская версия легенд имеет своеобразные специфические особенности. Так, мифологические взгляды, верования и легенды, являющиеся их литературным отображением, встречаются у большинства тюркских и монгольских народов. В узбекском фольклоре они известны под названием «*Етаган – Етти қарақчи*» («*Етаган – семеро разбойников*»), у народов Сибири, в основном у тувинцев – «*Жетихан*» («*Семь ханов*») или *Долон Бурхан*<sup>2</sup>, у бурятов – как «*Жети гарры, жети темирши*» («*Семеро стариков, семеро разбойников*») <sup>3</sup>.

В исследованиях, касающихся каракалпакских легенд, акцентируется внимание на том, что время возникновения этиологических легенд о животных относится к различным этапам мифического и последующего исторического периода.

В таких легендах, как «Қарлығаштың қуйрығы неге айры?» (Почему у ласточки хвост раздвоен?), «Топан суўы» (Всемирный потоп), «Хәккә» (Сорока), «Атшөк» (Кукушка), «Байыўлы» (Сова) остались следы информация о племенах (урыў), игравших определенную роль в этногенезе каракалпаков, географической местности, где проживали эти племена в период возникновения и становления каракалпаков как народности, о природе и животном мире.

Таким образом, каракалпакские мифологические легенды созданы в связи с религиозными верованиями, социальными взаимоотношениями, традициями и, конечно, бытовыми потребностями фольклорной фантазии, обусловленными взглядами народа, возникшими в ходе знакомства с окружающей территорией на различных этапах общественного строя.

<sup>1</sup> Каракалпак фольклоры. 77-том: «Миф хәм мифлескен эпсаналар». – Нөкис, 2014. – Б. 28-30.

<sup>2</sup> Жұраев М. Ўзбек халқ самовий афсоналарининг тарихий асослари: Филол. фанлари д-ри дисс ... автореф. – Тошкент, 1996. – Б. 25.

<sup>3</sup> Шаракшинова Н. О. Мифы бурят. – Иркутск, 1980. – С. 58-59.

*Религиозные легенды.* Религиозные легенды на основе самых древних религиозных верований нами изучены в двух группах: «Легенды, связанные с жизнью человека, его существованием и анимистическими понятиями» и «Легенды о пророках, сподвижниках, святых».

При изучении в аспекте фольклористики каракалпакских религиозных легенд, совершенствованных на основе самых древних религиозных верований, таких как тотемизм, анимизм, магия, шаманизм, мы опирались на научные источники о древних религиозных взглядах народов, находившихся в историко-генетических, культурно-экономических связях с каракалпаками в течение нескольких веков и их изучению с точки зрения фольклористики.

Дехкане – каракалпаки, узбеки, туркмены – называли покровителя чигиря Наилаж баба (Нәйилаж баба; букв. Безысходный дед, т.е. дед, оставшийся в безвыходном положении) и перед запуском нового чигиря приносили ему жертву. Легенда о Наилаже баба, распространенная среди каракалпаков, является одним из вариантов узбекского и туркменского легенд. В ней речь идет об изгнании Наилажа баба покровителем земледелия Дийханом баба, вследствие чего его, как покровителя, оставшегося в безвыходном положении, стали в народе называть Наилаж баба<sup>1</sup>.

Образ Кыдыр ата (Қыдыр ата; букв. отец Кыдыр) является одной из наиболее изученных в фольклористике тюркских народов. В частности, Г.П.Снесарев, М.Сеидов, Г.Акрамов, К.Имомов, М.Жураев, С.Каскабасов, К.Шаниязов, Ф.И.Нурманов анализируют данный образ в устном народном творчестве узбекского, казахского, азербайджанского народов, исходя из национальных особенностей фольклора этих народов<sup>2</sup>. В системе каракалпакских легенд в отношении этого образа преобладает точка зрения, ставшая отражением в контексте легенд каракалпаков поклонения этому культу. Так, в легендах Кыдыр ата выступает в качестве покровителя человека и силы, определяющей его будущее и судьбу. В каракалпакских легендах Кыдыр ата отображен в тесной связи с эпическим образом исторических личностей XVII-XIX веков, живших среди каракалпаков и оставивших заметный след в религиозно-просветительской истории нации, известных в народе под названием улама (т.е. ученый). Широко распространенные среди каракалпаков легенды под названием «Имамжан, Мағзумжан и Кыдыр ата» (Имамжан, Мағзымжан хам Қыдыр ата), «Ишан и Кыдыр ата» (здесь: ишан – мусульманский духовный наставник; Ийшан хәм Қыдыр ата), «Даулетназар,

<sup>1</sup> Этнография каракалпаков XIX в начало XX века: Материалы и исследования. – Тошкент: Фан, 1980. – С. 188.

<sup>2</sup> Снесарев Г.П. Реликты домусульманских верований и обрядов у узбеков Хорезма. – М.: Наука, 1969. – С. 223; Сеидов М. Хызыр-продукт тюркского мифологического мышления // Известия АН Азерб. ССР, серия литературы, языка и искусства. 1980. – №4. – С. 10-30; Акрамов Г. Мифологиянинг айрим эпик жанрлар билан ўзаро муносабати. Ўзбек фольклорининг эпик жанрлари. – Тошкент, 1981. – Б. 157; Имомов К. Афсона. Ўзбек фольклори очерклари. 2-том. – Тошкент, 1989. – Б. 9; Жураев М. Ўзбек халқ эртақларида «сехрли» рақамлар. – Тошкент, 1991. – Б. 123-124; Каскабасов С.А. Казахская сказочная проза. – Алмата, 1990. – С. 199-202; Шаниязов К. Узбеки карлуки. – Ташкент, 1994. – С. 164; Нурманов Ф.И. Хизр образининг генезиси ва унинг ўзбек фольклоридаги талкини: Филол. фанлари номзоди дисс ... автореф. – Тошкент, 2007. – Б. 26.

увидевший Кыдыра» (Қыдыр көрген Дәулетназар)<sup>1</sup> являются типичными образцами легенд схожего содержания.

Среди легенд о Коркыте ата (Қорқыт ата) в каракалпакском фольклоре известно четыре легенд, первый из которых записан К.Айымбетовым из уст Есемурата жрау, где говорится о создании Коркытом ата древнего музыкального инструмента тюркских народов – кобыз и в некоторой степени отличается от версий, приведенных в трудах С.Бахадировой<sup>2</sup>, К.Палымбетова<sup>3</sup>, а также М.Ауезова<sup>4</sup> и А.Жубанова<sup>5</sup>. В легендах образ Коркыт ата связан с побережьем Сырдарьи, и в его каракалпакской версии говорится о побережье реки Жанадарьи, находящейся в бассейне реки Сырдарья, указанной в большинстве исторических сведений как историческая родина каракалпаков. Данный факт дает понять, что легенда была в известной мере трансформирована под влиянием исторических изменений, произошедших в жизни каракалпаков. В обеих легендах «Коркыт ата» («Қорқыт ата»), «Куда ни иди – могила Коркыта» («Қайда барсаң, Қорқыттың гөри») Коркыт ата представлен в качестве выходца из каракалпаков.

Образная система легенд о пророках весьма обширна, в ее состав вошли и пророки доисламского периода, как христианские, так и иудейские. Изучение материала каракалпакского фольклора показывает, что подобные легенды широко распространены у каракалпаков. Вместе с этим, содержание легенд показывает, что их истоки восходят к литературе, относящейся к исламской религии. Вследствие этого целесообразно изучать легенды о пророках («Адам ата», «Ибраһим сахаба хәм оның баласы Исмайыл («Ибраһим сахаба (здесь: сахаба – сподвижник пророка Мухаммеда) и его сын Исмаил»)), «Нуу пайғамбар» («Пророк Ной»), «Ийса пайғамбар» («Пророк Иисус»), «Мухаммед пайғамбар» («Пророк Мухаммед»), «Хәким Улыкпан» («Хаким Улыкпан»), «Хәзирети Әлий» («Хазрат Али»)) не с точки зрения их принадлежности к какой-либо религии, а по хронологическому принципу.

Во втором разделе второй главы «*Топонимические легенды*» исследованы свойства и особенности, присущие топонимическим легендам. В фольклористике топонимическим легендам относятся устные рассказы о происхождении и причинах наименований каких-либо географических и природных объектов, таких как земля, вода, горы, города, местности, места поклонения, мавзолей, находящихся на определенной территории.

Каракалпакские топонимические легенды начинаются традиционной формулой «Когда-то» («Бир ўақытлары»), «В древние времена» («Қәдимги заманда»), «В былые времена» («Өткен заманларда»), «Как сказывают в легендах» («Әпсаналарда сөз етилиўинше»), свойственной и для других видов

<sup>1</sup> Каракалпак фольклоры. Көп томлық, 77-87 т. – Нөкис: Илим, 2014. – Б. 59-65.

<sup>2</sup> Бахадирова С. «Китабы дэдам Қорқыт», «Қоблан», «Едиге» хәм әдебият хәккында ойлар. – Нөкис: Қаракалпақстан, 1992. – Б. 171.

<sup>3</sup> Палымбетов К. Қорқыт ата китабы хәм каракалпак дэстанлары. – Нөкис: Билим, 2010. – Б. 128.

<sup>4</sup> Ауезов М., Соболев Л. Эпос и фольклор казахского народа. Литературный критик. – Алма-ата, 1939. – №10-11. – С. 228.

<sup>5</sup> Жубанов А. Струны столетий. – Очерки жизни и творческой деятельности казахских народных композиторов. – Алма-ата, 1958. – С. 230-235.

этого жанра и рассказ об истории происхождения какого-либо объекта заканчивается традиционным заключением «Так и стали его называть с этого времени» («Усыннан кейин ол усылай атала баслапты»).

В исследованиях, касающихся текстов каракалпакского фольклора по топонимической тематике, предусматривается деление топонимических легенд на две группы: 1) легенды о возникновении или разрушении старых городов, городищ и укреплений (қорған), мавзолеев и мест поклонения («Ақша көл» («Акшаколь»), «Аяз қала» («Аязкала», букв. город Аяза), «Төк қала» («Токкала»), «Шылпық» («Шылпык»), «Дәүкескен» («Даукескен»), «Кетенлер», «Мазлымхан сулыў» («Прекрасная Мазлымхан»), «Гүлдирсин» («Гульдурсин») и др.); 2) легенды о происхождении природных объектов – рек, морей, каналов и селений («Кексе Арал хәм оның қызлары» («Старый Арал и его дочери»), «Қос терек» («Два дерева»; букв. пара деревьев»), «Тасқырман» («Тасқырман»), «Шымбай» («Чимбай»), «Дәўқара» («Даукара»), «Тазғара» («Тазгара»), «Шоманай» («Шуманай»), «Саманбай», «Қыран таў» («Крантау»), «Қоңыр атлы адам» («Человек на буром коне») и др.)

В каракалпакских топонимических легендах происхождение того или иного объекта в своей основе имеет три события-причины: 1) событие-причина, связанная с городом, городищем, укреплением; именем человека, основавшим их или его действиями; 2) событие-причина, связанная с разрушением города, городища, укрепления; 3) событие-причина, связанная с превращением определенного субъекта в природный объект.

Обобщая вышесказанное, можно сказать, что каракалпакские топонимические легенды – это устные краткие произведения со сжатым сюжетом, созданные на основе вымышленной истории, фантазии о происхождении природных объектов, древних городов, городищ и укреплений, мест поклонения и местностей, в окрестностях которого проживает население; в них отражены понятия каракалпаков об объективной среде, совершенствованные в течение многих веков и прошедшие определенные этапы эволюции.

Третий раздел второй главы называется «*Исторические легенды*». В данном разделе исследуются легенды об исторических личностях, историческом времени и исторических событиях.

В легендах об исторических личностях вместо персонажей, действующих в совершенствованных сюжетах на основе различных верований древнего мифологического времени, выступают известные исторические личности, известные в истории человечества или же на уровне определенного региона, и, таким образом, древний мифологический сюжет трансформируется соответственно новому времени. В легендах об историческом времени или исторических событиях, наоборот, какое-либо время или событие отображается в связи с образом мифологического персонажа.

Из легенд об исторических личностях самой распространенной и циклической является группа легенд об Александре Македонском, исторической личности, известной в устном творчестве народов Востока как

Искендер Зулкарнайн. На основе изучения произведений народов Среднего Востока о роли образа Александра Македонского в культурной истории данных народов, в частности в фольклорных традициях Е.Э.Бертельс<sup>1</sup>, Е.А.Костюхин<sup>2</sup> приходят к заключению, что «легенды об Искандаре Зулкарнайне (Алекса́ндре Македонском – Б.А.) возникли не на его родине – Греции, а у народов Среднего Востока, переходя из уст в уста, распространились на этой территории»<sup>3</sup>, и в доказательство приводят исторические события, связанные с походом античного полководца на Восток.

Легенды о царе Соломоне (Сулайман патша), получившие большую известность среди каракалпаков – это устные истории, созданные на основе мотива, встречающегося в устном народном творчестве народов Востока, такие как «Сулайманның Әнуштар жүзиги» («Волшебное кольцо Сулаймана»), «Сулайман патша ҳам кәнизек» («Царь Сулайман и наложница»). Обе легенды начинаются с описания славы, богатства, его власти над всем живым в мире. Согласно легенде, секрет власти Сулаймана над миром таится в его кольце. В системе каракалпакского фольклора, в частности, легендах царь Сулайман известен как властитель всего мира, т.е. правитель, царь.

Из числа легенд об историческом времени, исторических событиях можно указать ряд легенд, отражающих определенный исторический период; события, традиции, имевшие место в жизни народа, или же события произошедшие в объективной реальности и хорошо сохранившиеся в памяти людей соответственно возможностям и специфическим особенностям жанра легенд.

В научных трудах, где отражены результаты исследований о каракалпаках в области истории, археологии, этнографии и фольклористики, ведется речь о матриархальных отношениях, имевших место в определенный исторический период у древних народов, вошедших в этногенез каракалпакского народа. Сохранение памяти об этом матриархальном обществе в фольклорных произведениях, в особенности в каракалпакском фольклоре подтверждается в большинстве прозаических текстов<sup>4</sup>.

В каракалпакском фольклоре основными из подобных эпических фактов являются «Хаяллар ханлығы ҳаққинда эпсана» («Легенда о женском царстве»), «Гүлайым ҳаққинда эпсана» («Легенда о Гулаим»), «Жупар қорығы»

<sup>1</sup> Бертельс Е.Э. Роман об Александре. – М., 1987. – С. 4.

<sup>2</sup> Костюхин А. Александр Македонский в литературной и фольклорной традиции. – М., 1972. – С. 154-156.

<sup>3</sup> Имамов К. Ўзбек халқ насри поэтикаси. – Тошкент, 2008. – Б. 52.

<sup>4</sup> Толстова Л.С. Исторические предания Южного Приаралья. – Москва, 1981. – С. 166; Каразин Н. Сказка о женском ханстве (отрывок из записной книжки). // Древняя и новая Россия. СПб, 1875. – №11. – С. 290-294; Толстов С.П. Древний Хорезм. – Москва, 1948. – С. 197-198; Толстов С.П. По следам древнехорезмийской цивилизации. – Москва, 1948. – С. 81-82; Кой кырылган кала – памятник культуры древнего Хорезма IV в. до н.э. и IV в. н.э. – ТХЭ, т. V. – 1967. – 110-112, 263 стр; Толстов С.П. К вопросу о происхождении каракалпакского народа. КСИЭ, Вып. II. – 1947. – С. 72-74; Толстов С.П. К истории древнетюркской социальной терминологии // ВДИ, 1938. – № 1-2. – С. 75; История Армении Моисея Хоренского // Пер. с арм. Н.Эмин. – Москва, 1858. – С. 51-56; Диодор С. Историческая библиотека. Греческая мифология. – М.: Лабиринт, 2000. – С. 244; Косвен М. О. Амазонки. История легенды. // Советская этнография. 1947. – №2. – С. 33-60; Книга тысяча и одной ночи, т. 5. / Пер. и комм. М.А.Салье, под. ред. акад. И.Ю.Крачковского. – М.,-Л., 1933. – С. 588-590; Снесарев Г.П. Реликты домусульманских верований и обрядов у узбеков Хорезма. – М.: Наука, 1969. – С. 336; Геродот. История. – Л., 1972. – С. 76; Гулямов Я.Г. История орошения Хорезма с древнейших времен до наших дней. – Ташкент: Изд-во АН УзССР, 1957. – С. 169.

(«Владения Жупар»), «Мазлымхан сулыў хэм Султан Сүйин» («Прекрасная Мазлымхан и Султан Суюн»)<sup>1</sup>.

Таким образом, в легендах отображается поэтическое мышление и взгляды народа на исторические личности, исторические времена и события, при этом, исходя из возможностей жанра, в охвате объективной реальности проявляются своеобразные специфические особенности жанра исторических легенд.

Третья глава диссертации называется «**Сюжет и состав мотивов каракалпакских легенд**». Первый раздел «*Ведущие мотивы в каракалпакских легендах и их историко-генетические основы*» посвящен изучению мотивов, их видов и использованию в народных легендах.

Как известно, каракалпакские легенды, не имеют определенной традиционной схемы, что присуще сказкам. Это связано непосредственно с их информативной функцией. Но в содержании легенд в некоторой степени есть устойчивость. Задача выявления свойственности того или иного вида мотивов сюжета каракалпакских легенд осуществляется путем определения их места в сюжете. Мотив-экспозиция отображает в себе состояние персонажа или события на границе основного действия или события, описанного в легенде, и относится к устойчивому и неизменному виду. Типичное проявление мотива-экспозиции, присущего каракалпакским легендам, представлены как: Арал теңизиниң астында Адақ деген қала бар екен. Сол қаланың патшасы қыз екен»<sup>2</sup> («Под Аральским морем был город Адак. Царицей того города была девушка»), «Атам заманларда бул Қызылдың ортасында журт аз болған. Сол гезде Хажар деген киси усы меканда тиришилик етеди екен»<sup>3</sup> («Во времена наших предков посреди этого Кызыл (т.е. пустыни Кызылкум) было мало народу. В то время человек по имени Хажар жил здесь»), «Илгериде жер жаралмастан алдын Ийемиз самалдың, жаўынның пирлерин дөретипти. Әйем кемпир – жаўынның пири кусайды» (Давным-давно, когда земля еще не была создана, Властитель создал покровителей ветра, дождя. Айем кемпир (букв. древняя старуха), оказывается, была покровительницей дождя)<sup>4</sup>.

В системе каракалпакских легенд особого внимания заслуживает «Легенда о Женском царстве». Легенда начинается строками, требующими дополнительных деталей и информации: «Бул ўақия бурынғы өткен заманда жердиң, аспанның, адамлардың хэм үрп-әдетлердиң хәзиргидей емес, ал басқаша ўақтында болған екен» («Эта история произошла в былые времена, когда земля, небо, люди и традиции были другие, а не как сейчас»)<sup>5</sup>. Вслед за этими строками дается полная информация об отличии данного царства, его расположении, красоте столицы, населении, ее царице и, таким образом, границы мотива-экспозиции переходят к основной коллизии легенды (противоположные взгляды), т.е. мотиву-событию.

<sup>1</sup> Каракалпак фольклоры. Көп томлық, 77-78 т. – Нөкис: Илим, 2014. – Б. 560.

<sup>2</sup> Адақкала. Каракалпак фольклоры. 78-том: «Әпсаналар». – Нөкис: Илим, 2014. – Б. 71.

<sup>3</sup> Тамдыбулак. Каракалпак фольклоры. 78-том: «Әпсаналар». – Нөкис: Илим, 2014. – Б. 71-72.

<sup>4</sup> Әйем кемпир. Каракалпак фольклоры. 78-том: «Әпсаналар». – Нөкис: Илим, 2014. – Б. 73.

<sup>5</sup> Хаяллар ханлығы хаккында әпсана. Каракалпак фольклоры. 78-том: «Әпсаналар». – Нөкис: Илим, 2014. – Б. 66-70.

Самый широко распространенный мотив каракалпакских легенд – это мотив превращения. Этот мотив, в особенности, свойствен этиологическим и топонимическим легендам. В легендах этиологического характера, таких как «Жети қарақшы» (Большая Медведица), «Үркер жулдызы» (Плеяды), «Аққу» («Лебедь»), «Қос терек» («Два деревца»), персонажи которых превращаются в небесные тела, животных и растения, главный герой, чтобы спасти себя, просит помощи у сверхъестественных сил. В легенде «Ийт» («Собака») злая мачеха превращает мальчика-сироту в собаку, в «Қумыры» («Горлице») колдун превращает девушку в горлицу. Среди этиологических легенд наиболее распространенным является мотив превращения, и этот мотив представлен в виде превращения персонажей легенд в животное или птицу в качестве наказания за нарушение им определенного табу.

Мотив *чудотворства* является одной из ведущих мотивов в сюжетной системе каракалпакских легенд, и истоки его возникновения восходят к архаической, древней форме верования – анимизму. Анимизм – это древнее религиозное верование, согласно которому человек не отделяет себя от природы, и считает, что предметы и явления окружающего мира, природные явления одухотворены. На этапе своей эволюции анимизм гармонирует с другими видами религиозных верований, таких как тотемизм и магия. Это послужило важным фактором в возникновении различных взглядов, легших в основу легенд, где повелительница дождей «Гүлдирмама» (здесь: гром; «Гулдирмама»), повелитель ветра «Айдар баба» («Дед Айдар») и другие персонажи по требованию или же просьбе человека посредством своих магических сил показывают чудеса, помогая ему в земледелии: проливают дождь или же пригоняют ветры, когда провеивают зерно на току. В большей части каракалпакских религиозных легенд о пророках и святых мотив чудес, показываемых ими, являются главной основой их сюжета.

Во втором разделе третьей главы диссертации *«Трансформация и контаминация сюжета и мотивов каракалпакских легенд»* в качестве иллюстрации мнения о том, что сюжеты легенд каракалпакского фольклора являются вариантом или же трансформацией сюжета и мотива, относящихся к другим фольклорным традициям, приводится история установления путем трансформации легенды «Мазлымхан сулыў», в традициях каракалпакского фольклора. Данная легенда широко распространена у каракалпаков и является совершенным образцом жанра легенд. Через сравнение легенд «Фархад дәў» («Див Фархад»), «Төрбек ханым» («Госпожа Торебек») и «Мазлымхан сулыў» («Прекрасная Мазлымхан») мы постарались объяснить, что по истокам своего возникновения они являются трансформацией одного и того же сюжета, имевшего место в различные времена, и каракалпакская версия этого сюжета «Мазлымхан сулыў» («Прекрасная Мазлымхан») не есть непосредственное отображение реалий действительности, а плод фантазии, совершенствованный на основе фольклорных традиций.

Мотив и сюжеты имеют историческое значение. В качестве формы, отображающей совершенствующееся и идеализирующееся содержание, и,

согласно его требованиям, сюжеты изменяются; в сюжет внедряются другие мотивы или же сюжеты взаимопроникают<sup>1</sup> (комбинация).

Участие в системе каракалпакских легенд устойчивых мотивов как традиций каракалпакского фольклора в форме уровней множества легенд с разнообразной тематикой можно объяснить через разнообразные примеры. Так, мотив показа чудес в построении сюжета легенд с мифологическим содержанием является элементом, кочующим из одного сюжета в другой при создании религиозной биографии субъекта – того или иного святого.

В фонде мотивов каракалпакских легенд имеется целый комплекс мотивов, кочующих из сюжета в сюжет, которые примыкают к течению событий сюжета другой легенды. Среди них есть и мотивы, перекочевавшие в жанр сказок. Как обычно, если в каракалпакских легендах требуется взойти на высоту, в большей части – на горную вершину, чтобы заполучить какой-либо предмет, то это осуществляется через два генетически близких мотива, т.е. восходящим по своим истокам к тотемизму и древним традициям, когда персонаж легенды заворачивается в шкуру вола, и поднимается ввысь с помощью птицы Семург (Суймырык) или пери, либо через полет персонажа на спине птицы Семург. В легенде «Хаким Улыкпан – чудесный таиб» («Хәким Улықпан – кәраматлы тәйип») Хаким Улыкпан, чтобы вылечить тяжело больную мать отправляется на поиски травы «Ак сук» (Ақ сүйек; букв. белая кость). По совету Сайгака (Сайғак) он заворачивается в шкуру. Птица Семург подняв его, летит на вершину горы.

В диссертации путем сравнения некоторых мотивов, играющих важную роль в сюжете легенд, с мотивами, структурой, формой сказок, а также на основе анализа легенды «Муйтен» («Мүйтен») и сказки «Птица Семург и мальчик» («Суймурық қус хәм бала») сделаны соответствующие выводы.

## ВЫВОДЫ

1. Сбор каракалпакских народных легенд начат в XVII-XVIII веках, тогда как изучение каракалпакских легенд как одного из жанров каракалпакского фольклора восходит к 50-60-м годам XX века. Хотя в это время научных работ по жанру легенд не так уж много, данные исследования отличаются тем, что опираются на достижения фольклористики в целом.

2. Самая главная особенность жанра легенд проявляется не через его рассказ или не «говорение» в традиционной его форме, а его опорой на реалии действительности, когда легенда основана на фактическом событии и имеет свойства эффективной передачи этого события слушателю.

3. Кроме того, что мифы являются жанром или системой понятий, переюдающей взгляд человечества на окружающий его мир, нашло свое подтверждение то, что легенда возникла на следующем этапе после мифа, т.е. обосновано ее появление на самом первом этапе художественного творчества, а также близость ее к мифам; в ходе своего жанрового становления легенда

---

<sup>1</sup> Веселовский Н.А. Историческая поэтика. – Ленинград, 1940. – С. 500.

вобрала в себя взгляды, образы, сюжеты и систему мотивов, и объясняет их исходя из требований жанра.

4. В мировой фольклористике при классификации жанров устного народного творчества важно разделить на группы, учитывая схожие и повторяющиеся признаки родства и генетического происхождения; идейные; в сюжете и мотивах, композиционном построении, в художественной форме, имея в виду его место в общественном сознании, функции, вариативность и исполнение, и этим путем выявить жанр фольклора. При выявлении национального своеобразия каракалпакских народных легенд организующей основой народных легенд выступают исторические события, имевшие место в жизни народа, мнения и взгляды на окружающий мир, социальная жизнь, исторические личности, исторические объединения народов и их происхождение, т.е. понятия о событиях, произошедших в реальной действительности.

5. При жанровой классификации каракалпакских народных легенд необходимо основным критерием избрать место жанра в общественном сознании и его функции. Самой главной особенностью народных легенд является передача знаний слушателю, и дидактическая суть передаваемой информации, служащей примером для других. В них эстетический принцип, преобладающий в других жанрах, уходит на второй план, а на первый план выдвигаются информация, факт и сведения и ставится цель извлечения урока из жизненной правды.

6. Каракалпакские мифологические легенды являются плодом взгляда народа на окружающий мир на различных этапах общественного строя, религиозных убеждений, социальных взаимоотношений, устоев и традиций, и, конечно же фольклорной фантазии, связанной с требованиями времени.

7. При классификации каракалпакских топонимических легенд (1. легенды о возникновении или разрушении старых городов, городищ и укреплений (қорған), мавзолеев и мест поклонения; 2. легенды о происхождении природных объектов – рек, морей, каналов и селений) отмечено, что данные легенды каракалпаков отличаются от произведений данного типа других народов прежде всего своеобразным национальным географическим колоритом. Этот национальный географический колорит определяется прежде всего тем, что в каракалпакских легендах повествуется о происхождении или же возникновении наименований самой природы географической местности, рек, озер, гор, находящихся на территории проживания каракалпакского народа, а также племен, вошедших в состав данного народа; древних укреплений, городов и городищ, мест поклонений, являющихся культурными объектами.

8. Анализируя распространенные среди каракалпаков исторические легенды, и условно обобщив полученную информацию, устные рассказы данного типа можно разделить на две группы: 1) легенды об исторических личностях; 2) легенды об историческом времени и исторических событиях.

В легендах об исторических личностях вместо персонажей сюжетов, совершенствованных на основе культов древнего мифологического периода, выступает историческая личность, известная в истории человечества или же на уровне определенного региона, и древний мифологический сюжет трансформируется соответственно новому времени. В легендах об историческом времени или же об исторических событиях историческое время или событие построено вокруг образа мифологического персонажа.

9. Легендами можно назвать устные рассказы народа, преследующие цель интересно передать слушателю историю, сюжет которой восходит к древним временам, со включением фантастики различного уровня, где смешаны сюжеты о книжных, религиозных пророках и исторических личностях, и где усилен элемент чудесного, гипертрофированного для восприятия произведения слушателем.

10. При анализе жанровых свойств легенд по системному и составному построению, выявлены их национальные особенности, а также сходства и различия с легендами других народов.

11. В отличие от сказок, каракалпакские легенды не имеют определенную устойчивую схему. Это связано непосредственно с его информативной функцией. Но, в то же время и в легендах, соответственно их жанровой природе, отмечается относительная устойчивость. Задача определить, какой из типов мотивов свойствен сюжетному составу каракалпакских легенд осуществлена с помощью выявления места того или иного типа мотивов в сюжете легенд.

12. В любом эпическом сюжете наблюдается непрерывная цепочка мотива-экспозиции, мотива-события, мотива-действия, мотива-монолога, мотива-диалога и других видов мотивов. Многообразие сюжетной тематики жанра легенд, в частности жанра каракалпакских легенд, в свою очередь, имеет в известной степени гибкое строение по сравнению со строением мотивов сюжетов эпосов или жанра сказок. Несмотря на это, мы постарались определить типичную конструкцию, присущую каракалпакским легендам.

**SCIENTIFIC COUNCIL AWARDING SCIENTIFIC DEGREES  
DSc.30.08.2018.FIL.46.02 AT THE INSTITUTE OF UZBEK  
LANGUAGE, LITERATURE AND FOLKLORE**

---

**KARAKALPAK RESEARCH INSTITUTE OF HUMANITIES OF  
KARAKALPAK BRANCH OF THE ACADEMY OF SCIENCES OF THE  
REPUBLIC OF UZBEKISTAN**

**BEKIMBETOV AZAMAT MIRZABAEVICH**

**SPECIFIC FEATURES, CLASSIFICATION AND PLOT COMPOSITION OF  
KARAKALPAK FOLK LEGENDS**

**10.00.08 – Folkloristics**

**DISSERTATION ABSTRACT FOR DOCTOR OF PHILOSOPHY (PhD) ON  
PHILOLOGICAL SCIENCES**

**Tashkent – 2020**

**The theme of PhD dissertation is registered by Supreme Attestation Commission at the Cabinet of Ministry of the Republic of Uzbekistan under the number B2018.4.PhD/Fil317**

The dissertation has been conducted at the Karakalpak Research Institute of Humanities of Karakalpak Branch of the Academy of Sciences of the Republic of Uzbekistan.

The abstract of the PhD dissertation is posted in three (Uzbek, Russian, English (resume)) languages on the websites of the Scientific Council ([www.tai.uz](http://www.tai.uz)) and of the “ZiyoNet” information and educational portal [www.ziynet.uz](http://www.ziynet.uz)

- Scientific advisor:** **Eshonkulov Joppar Solievich**  
Doctor of Philological sciences
- Official opponents:** **Rahmonov Nasimkhon Askarovich**  
Doctor of Philological sciences, professor
- Nizamatdinov Jenis Minajatdinovich**  
Candidate of Philological sciences, docent
- Leading organization:** Tashkent state university of the uzbek language and literature named after Alisher Navoi

The defense of the dissertation will be held on “\_\_” \_\_\_\_\_ 2020, on \_\_\_\_\_ at the meeting of the Scientific Council No: DSc.30.08.2018.Fil.46.02 on award of Scientific degrees at the Institute of Uzbek language, literature and folklore of the Academy of Sciences of the Republic of Uzbekistan (Address: 100060, Tashkent, str. Shakhrisabz, 5. Tel.: (99871) 233-36-50; fax: (99871) 233-71-44; e-mail: [uztafi@academy.uz](mailto:uztafi@academy.uz)).

The dissertation can be acquainted at the Main Library of the Academy of Sciences of the Republic of Uzbekistan (registered by the number \_\_\_\_\_). Address: 100100, Tashkent, str. Ziyolilar, 13. Tel.: (99871) 262-74-58.

The abstract of the dissertation was distributed on “\_\_” \_\_\_\_\_ 2020.  
(Registry record No “\_\_” dated \_\_\_\_\_ 2020).

**T. Mirzayev**  
Chairman of the Scientific Council  
on Award of Scientific degrees,  
Academician

**L.Hudaykulova**  
Scientific secretary of the Scientific Council  
on Award of Scientific degrees,  
Candidate of Philological sciences

**Sh.Turdimov**  
Chairman of the Scientific Seminar at the  
Scientific Council on Award of Scientific degrees,  
Doctor of Philological sciences

## INTRODUCTION (abstract of PhD thesis)

**The aim of the research work** is to study the specific genre features of Karakalpak folk legends, to identify their difference from other genres of Karakalpak folklore; Development of theoretical criteria for the definition of the genre of legends through the establishment of genetic and typological origins, narrative composition and artistic function of the figurative system, as well as ways of emergence and development, identification of poetic features of the genre, resolution of the question of the relation of the content of legends to reality.

**The object of the research** is the Fund of the manuscripts of the Main Library of Karakalpak branch of the Academy of Sciences of the Republic of Uzbekistan, as well as published "Karakalpak folk legends and anecdotes" (1962), "Karakalpak folk legends and anecdotes" (1995), "Karakalpak legends, stories and eloquences" (1992), Multi-volume "Karakalpak folklore" – the volumes No 77–87 (2014), and also the materials collected by the author in the regions of the Republic of Karakalpakstan (The Manuscripts Fund of the Main Library of KB AS RUz, P-1302, No. 183830).

**The scientific novelty of the research** is as follows:

– for the first time, the genre system of Karakalpak prose was analyzed as a holistic artistic series and described the genesis of genre, genesis, typology, system of characters, plot structure and system of main motives;

– for the first time in Karakalpak folklore the features of folk legends as an epic type of oral prose have been substantiated;

– the compactness of the folk legends, the fact that they are told to convey certain information to the listener is proven to be different from other genres of folk prose by an epic interpretation of reality;

– scientific principles have been developed to classify Karakalpak legends according to the scope of the topic and the manner in which they are presented;

– karakalpak folk legends reveal historical and epic plots based on sources and facts using historical, comparative, typological, genetic and structural techniques;

**Introduction of research results.** Based on the scientific results of the study of the peculiarities of the Karakalpak folk legends, genre characteristics, plot system and leading motives:

from the scientific and theoretical implications of the role of the legendary genre in the system of epic genres of Karakalpak folklore and artistic evolution it was used in the implementation of the innovation project at the Karakalpak Research Institute of Humanities of the Academy of Sciences of the Republic of Uzbekistan И1-ФА-0-14244 "Preparation and publication of unpublished samples of Karakalpak prose (on multi-volume "Karakalpak folklore)" (2014-2015) , including the genre features, thematic types, themes and motifs of Karakalpak folk legends (Reference of the Academy of Sciences of the Republic of Uzbekistan 17.01 / 122 dated August 28, 2019). As a result, thematic types of Karakalpak folk legends were identified and on this basis, criteria for preparing for printing works of Karakalpak folk prose were improved

scientific conclusions on the history of the collection, study and publication of Karakalpak legends Completed at the Karakalpak branch of the Kori-Niyozı Pedagogical Research Institute of Uzbekistan used in the practical project A-1XT-0-9297 "Problems of spiritual and moral education of youth on the basis of the combination of human, national and historical values" (Reference 132 of September 30, 2019 of the Karakalpak Branch of the Kary-Niyazi Uzbekistan Pedagogical Research Institute). As a result, the role of Karakalpak folk legends in educating the younger generation on the basis of national values was demonstrated;

The scientific-theoretical conclusions of the study were widely used in newspapers, magazines, radio and television programs of the Republic of Karakalpakstan, such as TV program "Gawhar So'zler", and radio-broadcasts «Khalyk ghaziynesinen» and «Miyras» (Reference of the State TV and Radio Company of the Republic of Karakalpakstan 01-02/375 of September 17, 2019). As a result, it has been widely promoted the role of Karakalpak legends in the spiritual and cultural development of our modern life and its role in education.

**Structure and extent of the dissertation.** The dissertation consists of an introduction, three chapters, conclusion, a list of used literature, totaling 161 pages.

**ЭЪЛОН ҚИЛИНГАН ИШЛАР РЎЙХАТИ**  
**СПИСОК ОПУБЛИКОВАННЫХ РАБОТ**  
**LIST OF PUBLISHED WORKS**

**I бўлим (I часть; I part)**

1. Бекимбетов А. Қарақалпақ халық прозасының изертлениў мәселеси // ӨзР ИА ҚБ Хабаршысы. – Нөкис, 2011. – №2. – Б. 74–78. (10.00.00. № 16).
2. Бекимбетов А. Қарақалпақ фольклорында топономикалық аңызлар // ӨзР ИА ҚБ Хабаршысы. – Нөкис, 2011. – №3. – Б. 50–63. (10.00.00. № 16).
3. Бекимбетов А. Қарақалпақ аўызеки әдебиятында космогониялық мифлер // ӨзР ИА ҚБ Хабаршысы. – Нөкис, 2013. – №2. – Б. 50–63. (10.00.00. № 16).
4. Бекимбетов А. Эпсана жанрының изертлениў мәселелери хәм олардың өзине тән өзгешеликтери // ӨзР ИА ҚБ Хабаршысы. – Нөкис, 2014. – №1. – Б. 70-71. (10.00.00. № 16).
5. Бекимбетов А. Қарақалпақ фольклорында миф жанры // ӨзР ИА ҚБ Хабаршысы. – Нөкис, 2014. – №4. – Б. 70–71. (10.00.00. № 16).
6. Бекимбетов А. Қарақалпақ халық прозасы жанрларының жыйналыўы хәм баспада жәрияланыўы // ӨзР ИА ҚБ Хабаршысы. – Нөкис, 2015. – №4. – Б. 112–115. (10.00.00. № 16).
7. Бекимбетов А. Специфические особенности каракалпакских народных преданий // Вестник КК ОАН РУз. – Нукус, 2017. – №4. – С. 98–102. (10.00.00. № 16).
8. Бекимбетов А. Халық эпсаналарының жанрлық түрлери мәселесине // ӨзР ИА ҚБ Хабаршысы. – Нөкис, 2019. – №1. – Б. 124–127. (10.00.00. № 16).
9. Бекимбетов А. Жанровая классификация каракалпакских народных легенд // Вестник науки и образования. – М., 2019. – № 9 (63). – С. 41–44. (Российский импакт-фактор: 3,58).
10. Бекимбетов А.М. Каракалпакская легенда «Мазлумхан сулу» и её сюжетные параллели в Хорезмском фольклоре // Theoretical and Applied Science. – Philadelphia, 2019. – № 10 (78). 2019. P. 558–563. (DOI:10.15863). Clarivate Analytics doi Cross ref. impact factor ICV = 6.630.
11. Бекимбетов А. Этиологические мифы в каракалпакской устной прозе / Материалы Международной конференции “Тюркский мир: Куралтай на земле Туркистана”. – Туркистан, 2013 г., 25–26 марта. – С. 619–621.
12. Бекимбетов А. О некоторых каракалпакских легендах, связанных с искусством / Материалы Международной научно-практической конференции “Литература и художественная культура тюркских народов в контексте Восток-Запад”. – Казань, 2013 г., 16–19 октября. – С. 82–84.
13. Бекимбетов А. Этнонимикалық аңызлар / Материалы XII Республиканской научной конференции “Молодых ученых Каракалпакстана”. – Нукус, 2012 г., апрель. – С. 169–170.
14. Бекимбетов А. Тарыйхый адамлар ҳаққында эпсаналар // Материалы XIII Республиканской научной конференции “Молодых ученых Каракалпакстана”. – Нукус, 2013 г., декабрь. – Б. 112–113.

## II бۆлим (II часть; II part)

15. Беки́мбетов А. О специфических особенностях каракалпакских топонимических легенд (на примере легенды о Мазлумхан сулу) / “Современные проблемы изучения башкирского и родных языков”: Материалы III Всероссийской (с международным участием) научно-методической конференции. – Уфа, БашГУ, 2018 г., 15 февраль. – С. 88–92.

16. Беки́мбетов А. Исторические предания в каракалпакском фольклоре / Тезисы Международной конференции “Устойчивое развитие южного Приаралья”. – Нукус, 2011 г., ноябрь. – С. 99–102.

17. Беки́мбетов А. Қарақалпақ халық аўызеки прозасының аңыз ҳәм әпсана жанрлары / “Халық аўызеки дәретиўшилиги миллий ҳәм улыўма инсаный қәдириятлар системасында” атамасындағы Халықаралық илимий Симпозиумы. – Нөкис, 2015-жыл, 26-ноябрь. – Б. 21–22.

18. Беки́мбетов А. Каракалпакские легенды о народных сказителях и о мелодиях кобыза / Материалы Международной научно-практической конференции “Ногайские эпосы и феномен Мурын жырау”. – Актау, 2014 г., 9-11 декабря. – С. 215–222.

19. Беки́мбетов А. Ҳәким Улықпан ҳәм халық әпсаналары / “Қарақалпақ жыраўлар мектебининг бүгинги машқалаларын үйрениў” атамасындағы илимий-әмелий конференция тезислери. – Нөкис, 2014, 14 апрель. – Б. 153–154.

20. Беки́мбетов А. Қарақалпақ халық аңызларының жанрлық өзгешелиги / “XXI аср интеллектуал авлод асри” шиори остидаги ёш олимлар ва талабаларнинг худудий илмий-амалий конференцияси материаллари. – Нукус, 2015 йил, 5-6 июнь. – Б. 97–102.

21. Беки́мбетов А. Жер атларына байланыслы қарақалпақ әпсаналары / Материалы Республиканской научной конференции “Город и городская культура южного Приаралья: история и перспективы”, посвященной 85-летию видного ученого-археолога, проф. В.Н.Ягодина. – Нукус, 2017 г., май. – С. 123–124.

22. Беки́мбетов А. Бердақ дәретиўшилигинде әпсаналар / “Мумтоз адабиёт ва жамиятинг маънавий янгилаш масалалари” мавзусидаги халқаро илмий конференция материаллари. – Нукус, 2017 йил, декабрь. – Б. 18–19.

23. Беки́мбетов А. Гүлдирсин әпсанасы ҳаққында / Фольклортаныўшы алым, профессор Қ.Мақсетовтың 90 жыллығына бағышланған “Фольклор – дәретиўшилиқ тийкары” атамасындағы республикалық илимий-әмелий конференция материаллари. – Нөкис, 2019-жыл, 31 май. – Б. 15–17.

Автореферат «Ўзбек тили ва адабиёти» журнали таҳририятида  
таҳрирдан ўтказилди

Бичими 60x84 1/16. Ризограф босма усули. Times гарнитураси.

Шартли босма табағи: 3,25. Адади 100. Буюртма № 3.  
Баҳоси келишилган нархда.

«ЎзР Фанлар Академияси Асосий кутубхонаси» босмахонасида чоп этилган.  
Босмахона манзили: 100170, Тошкент ш., Зиёлилар кўчаси, 13-уй.

